

Трибуна світового українського слова на американській землі.

СВОБОДА  
Український щоденник



SVOBODA  
UKRAINIAN DAILY

Address  
Redaktion i Administration  
"Svoboda", 81-83 Grand St.,  
Jersey City 3, N. J.  
Telefon: BErgen 4-0807  
4-0287  
Telef. 7HO: BErgen 4-1010

PIK LX. Ч. 228. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 29-го СЕРПНЯ 1952. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ — FIVE CENTS No. 228. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, AUGUST 29, 1952. VOL. LX.

## СТІВЕНСОН ТАВРУЄ ФАЛЬШИВИЙ ПАТРІОТИЗМ

Нью-Йорк. — У середу вголос, на конвенції Американського Леґіону у приватності 12,000 учасників, кандидат на президентів від Демократичної партії, Адлей Е. Стівенсон, промову, яка мала характер лекції в громадсько-політичних справах. З поміж різноманітних висловів, проголошених Стівенсоном, місцеві щоденники підкреслюють та взування тих осіб, що покликуючись на патріотизм, нападають на заслужених людей, закидаючи їм зраду інтересів країни на рівні з комуністами. Цей уступ у промові Стівенсона стосується загально до сен. Дікозефа Мек Карті з Вісконсин, який зарухував був ген. Джорджа К. Маршала до осіб, що недовіряють вірності країні. Так розуміючи патріотизм скаризував Стівенсон як "рід патріотизму, що с останньою дошою рятунку надлюк". Даліший пункт, який викликав загальне здивування своєю одвертістю, це заява губ. Стівенсона, що він не буде слугити жадним спеціальним інтересам, кажучи: "Я мушу сказати вам, як сказав би я іншим зорганізованим групам, що я хочу стати проти натиску ветеранів, якщо збуду цієї думки, що їх вимоги надмірні або йдуть в розріз з публічним інтересом, який мусять завжди бути на першому місці. Довольте сказати при цій нагоді, що ми поспішно ставмо країною ветеранів. Якщо ми всі матимемо претенсії до спеціальної нагороди за нашу службу, поза цієї думки, то ми не маємо претенсії в наслідок спеціальної невідомості або жертви, то

хто покис наші кошти?" — запитував промовець. В інших пунктах промови, губернатор дав виклад правди про патріотизм, кажучи, що "патріотизм це вже не сама чеснота, а необхідність; це умова для пережиття. У нас патріотизм це не ненависть до Росії, а любов до нашої республіки й до ідеалу волі людини й ума, в якій я вродився й для якої оця республіка призначена". Після того він пригадав на потребу готовості, обов'язку й жертви, на потребу праці, бо Америка стоїть тепер у провіді світу. Багато для такої цілі зроблено, однак це не все — твердив кандидат. Він заявив, що комунізм це вбивство душі й його треба поборювати, однак не годиться позбуватися комуністів тим, щоб спалити будівлю на те, щоб винищити шурів. Треба позбуватися винуватих, а обороняти невинних. Це відноситься до тих, що нападають нерозбірливо на американську шкільну систему та інші установи. — Про Айзенгавера сказав Стівенсон, що він циніць його за його військові заслуги, однак "ці почування не стримають мене від використання кожного чесного засобу, щоб перемогти його в листопаді" — заявив губернатор. З Нью-Йорку поїхав губ. Стівенсон на зібрання 10,000 демократів стейту Нью-Джерсі в містечкові Нептуну коло Асбери Парк, де він вголосив промову, в якій сказав м. ін., що Республіканська партія не має вигляду на перемогу, бо вона не має ідеї вже від 70 років, а тепер розбіга і тому не може правити країною.

## Американський Леґіон домагається усунення Ачесона

Нью-Йорк. — Американський Леґіон на своїй конвенції уже третій раз з черги ухвалив резолюцію з домагаюмих димісії секретаря стейту Діна Ачесона, кажучи при тому, що "не погодиться на ніщо менше". У резолюції в справі війни в Кореї висловлено рекомендацію, заважити ворогові, що в Манджурії не буде більше признаване "ненарушені пристановище для ворожих літунських баз. Теж поставле-

но вимогу, щоб повідомити північно-корейських комуністів, що переговори будуть зіврані, якщо не наступить негайно перемир'я. У договому звіті комісії чужинних відносин присвячено багато місця на суворе обвинувачення департаменту стейту, Об'єднаних Націй і американської закордонної політики взагалі. Звіт, проголошений в формі резолюції, ухвалено одноголосно.

## Бредлі задоволений з оборони Аляски

Вашингтон. — Ціла пішіна на смуга, виявлена на нападі ворога, найшла тепер під охороною радариною сіткою, хоч деякі відтинки не будуть діяти ще кілька місяців. Американські наземні і повітряні сили в Алясці тепер настільки сильні, що вони мо-

жуть добре працювати під час можливого нападу Совєтів. Такий звіт генерала Омара Бредлі, голови об'єднаних генеральних штабів і ген. Нейтана Таїнґама, містоголови повітряних сил проголошено після їхнього повороту з десятиденної інспекційної подорожі по Алясці.

## СЕНАТСКА КОМІСІЯ ЗА ВІДСУНЕННЯ КОМУНІСТІВ З РАДІЄВИХ ПРОГРАМ

Вашингтон. — Сенатська комісія внутрішньої оборони проголосила, що Гільда Радієвих Письменників, яка нараховує 1,200-1,500 членів, в 90 відсотках опанувала радієві грами, однак вони писали під псевдонімами комуністів, або комуністичних прихильників. Голова комісії, сен. Пат Мек Карран, твердить, що заходять можливість, що гільда опанує ще проміселі телевізійний і буде впливати на телевізійні письменники. Комісія оприлюднила зойно першу частину слідства, переведеного між квітнем 1951 р. і квітнем 1952 р. в справі просякування комуністами радіа, телевізії й інших підприємств для складання розвагових програм. Голова підкомісії сен. Істленд, виявив, що його група має інформації, що такі провідники Гільди, як Роберт К. Лайон та Мілорд Лампел, де справжні комуністи. Він за-

явив, що оба ці письменники в часі слідства відмовилися відповісти на запити про їхні комуністичні діяння, щоб себе самих не обвинуватити. Хоч велика частина членів гільди це не комуністи, то однак вони не мають сили в цій організації, бо вона опанована комуністами. Давніше вони писали навіть для "Голосу Америки", доки їх не відсунуло, а тепер комісія вимагає відсунути їх з членства в гільді. Всі такі справи виявив комісії Велбури Е. Келлі і панна Рут Адамс Найт як зорганізували протикомуністичну групу в гільді. — Негайно після оприлюднення комунікату комісії, уряд гільди в Нью-Йорку заявив, наче ця організація була прокомуністична, бо уряд повинна був приписати закону Тефта-Гартлі і складав некомуністичну присягу кожного року.

СТІВЕНСОН: ВОЛІ НЕ ЗНИЩІТЬ ЖАДНА СИЛА В СВІТІ



Губернатор Адлей Стівенсон, демократичний кандидат на президента в найближчих виборах, промовляв до делегатів Американського Леґіону на їх конвенції в Нью-Йорку. Стівенсон м. ін. заявив: "На нашому шляху дома і закордонном с труднощі і небезпеки. Але справу волі і справу вільної людини ми можемо піднести так високо, що її не стягне додолу і не притопче жадна сила в світі."

## ДОЛЛЕС ПРО ЗВІЛЬНЕННЯ КРАЇН ВІД ЧЕРВОНОГО ЯРМА

Бюфало. — Дорадики закордонної політики при Айзенгавері, Доллес, виступив у Бюфало на річних зборах Американського Товариства Політичних Наук та на конференції з представниками преси. Думка впливового діяча Республіканської партії зводилася до ствердження, що політика звільнення народів, що їх підкорив комунізм, мусять проявлятися не примуванням до насильного перевороту, — але до повільних змін, викликаних всередині комуністичної імперії такими засобами, як пасивний спротив, уникання співпраці, виробничі саботажі, обниження продукції тощо. Про сучасну закордонну політику країни Доллес висловився, як про некоральну та самогубчу у настоюванні на потреби звернути пильну увагу на народи Азії, Африки та південної Америки. Політика ворогів Америки, як твердив промовець, с далекоюгляд і послідовна, — чого не помічається тут. Політика стримування не має тепер сенсу, коли Совєти опанували вісімнадцять народів поза самою Росією та керують людською масою в 800 міль-

йонів. Росія намагається поширити свої впливи й не зупиниться добровільно, а якщо її не стримається із середини, це означає необхідність стримати її зовнішніми силами, що доведе до "жорстокого зудару з нами". Проте Доллес твердив, що імперія совєтського комунізму така може бути розчленована із середини. За це промовляв вже сам факт, що вона охоплює багато соток мільйонів народів й багато свіжє підкорених, недавно це вільних народів. Хоч промовець не виявив подробиць "пасивного спротиву" та "неспівпраці", проте його поради зводяться до того, що президент ЗДА повинен заявити, що його країна ніколи не признає підкорення народів, що його довершили Совєти. "Голос Америки" повинен побудити дух підкорених народів, як Польщі, Чехії, й ін. до спротиву їм до морального опору на ЗДА. Відважні патріоти тих країн повинні знайти підтримку політичними та іншими шляхами, про що повинні подбати приватні організації, як Комітет Вільної Європи й ін. — пригадавав Доллес.

## Ліберальна партія встановлює програму

Нью-Йорк. — Стейтова Ліберальна партія мала своє перше зібрання в справі виборів в поточному році для встановлення своєї передвиборчої програми. Головні увагу покладено на підтримання й поширення громадянських прав, а в закордонній політиці проголошено потребу в налагодженні дружніших відносин з демократичними країнами. Платформа, дов-

## Залишив у спадку 75 мільйонів, родина дістане тільки 19 мільйонів

Вільмінгтон, у стейті Делавар. — Недавно померлий голова корпорації Дю Понта, Ламонт Дю Понт, залишив ошчистого мастику \$75,000,000, однак після відчислення 75 відсотків на податки, тобто коло \$56,000,000, спадкоємці дістануть тільки \$19,000,000.

Дю Понт помер 24 липня, шість днів після святкування 150 річного ювілею оснування могоутного тепер підприємства виробу амуніції й інших продуктів. Свій мастику він записав здебільша на жінку і двох синів та їх нащадків.

## Наукова Конференція НТШ в Канаді

Торонто, Канада. — В дніх від 31-го серпня до 1-го вересня включно тут має відбуватися третя з черги наукової Конференції Канадського Відділу Наукового Товариства ім. Шевченка. Конференцію відкрис голова Канадського Відділу НТШ д-р Са-

вен Вертинпорох і в ній візьмуть участь видатні науковці, члени Т-ва з Канади та ЗДА. Вона відбудеться в залі Українського Відділу Канадського Леґіону, а в її програмі с доповіді і дебати в цілій низці важливих і актуальних наукових проблем, м. ін. теж на тему українського правоспису.

## АМЕРИКА МАТИМЕ ПРЕДСТАВНИКА В АДМІНІСТРАЦІЇ ПЛАНУ ШУМАНА

Париж. — В результаті розмов між головою понад-національної Верховної Влади Плану Шумана Жаном Моннетом та спеціальним американським вислаником Вільямом Дрейпером встановлено, що Злучені Держави матимуть в цій новій європейській господарській спільноті, яка передбачує злиття вугільної і сталевий індустриї шістьох західно-європейських країн, свого окремого представника. Дрейпер повідомив, що Злучені Держави встановлять свою репрезентацію у Верховній Владі Плану Шумана, подібно як це минулого тижня постановила зробити Британія. Тим самим Америка формально визнає що понад-націона-

льну Верховну Владу і достосуються до її політики. Для підтримки та закріплення тої Влади, Злучені Держави скеровуватимуть експорт свого вугілля, призначений до шістьох партнерів Плану Шумана: Франції, Німеччини, Італії, Бельгії, Голландії і Люксембургу, тільки за порозумінням з Верховною Владою та посилаються тільки там, куди Верховна Влада запропонує. Теж Британія, яка початково виступала проти такої понаднаціональної влади, — тепер рішила признати її та до неї достосуватися. Злучені Держави і Британія вже в короткому часі мали б признати своїх представників в тій Верховній Владі та вислати їх до її осідку в Люксембурзі.

## Західна Німеччина починає творити „ядро" своєї армії

Бонн, Німеччина. — Уряд Західної Німеччини підготував заходи для мобілізації 80,000 старшин та 40,000 технічних спеціалістів, що мають творити ядро західно-німецької армії в силі 12 дивізій та які мають бути включені в спільну армію західно-європейської оборонної спільноти. Уповноважені організацією цієї армії заклопотані тим, що мобілізацію цього ядра все ще не можна практично пере-

дити, бо договір в цій справі ще не ратифікований німецьким парламентом. Це створює серйозну загрозу для країни, тим більше, що організація і ліншків комуністичних армій в Східній Німеччині перевоюється вже від деякого часу. Проте, пороблена тепер підготовка — як знавці сподіються — виможинить зорганізувати планоуване „ядро" західно-німецької армії негайно після загальної ратифікації договору.

## В Совєтах пропало 2,000,000 вояків держав осі

Женева. — Уряд Західної Німеччини передав Комісії Об'єднаних Націй до справ воєнних полонених 50 томів доказів відносно того, що 1,500,000 німецьких вояків з другої світової війни вивести з кругло 100,000. Американська представництво в цій Комісії, амбасадорка Юджині Андерсон, назвала цей факт „трагічним і застрашуючим" та апелювала до Совєтського Союзу „з чисто гуманітарних мотивів", щоб він „очиствив" в очах публічної опінії світу" та дозволив на поворот до своїх домів і родин задержаних ним нещасливих жертв війни.

Союзу пропало 63,000 полонених італійців, тоді коли кількість задержаних Совєтським Союзом і нерепатріованих ще досі японських вояків з другої світової війни вивести з кругло 100,000. Американська представництво в цій Комісії, амбасадорка Юджині Андерсон, назвала цей факт „трагічним і застрашуючим" та апелювала до Совєтського Союзу „з чисто гуманітарних мотивів", щоб він „очиствив" в очах публічної опінії світу" та дозволив на поворот до своїх домів і родин задержаних ним нещасливих жертв війни.

## Америка знову протестує проти совєтського людоловства

Берлін. — Американський висланий комісар в Німеччині Волтер Дунеллі підписав і вислав вчора совєтському уряду мандантові в Берліні вже п'яті з черги протест проти скоплення комуністами в американському секторі місцевого німецького антикомуністичного лідера д-ра Вальтера Літзе. Його скопили комуністичні людолови в день 8-го липня перед його власним домом, затягнувши його до таксика і повною швидкістю перемістили в совєтський сектор, при чом совєтський сторож на кордоні секторів вже наперед підніс перегороду на кордоні, щоб не затримувати

авта. В дотеперішніх відповідях на чотири попередні американські протести більшовики „валюють дурака" й або говорять, що їм про випадок нічого невідомо, або твердять, що вони не можуть його прослідити, бо він трапився в американському секторі. В новому протесті американський висланий комісар повторює своє домагаючи негайного звернення скопленого та покарання тих, що його скопили, доказуючи рівночасно, що скоплення було зорганізоване якщо вже не самими совєтами, та хочайменше за їх відомом і „силами під їх контролем".

## ОН відкинули совєтський внесок про бактеріологічну війну

Об'єднані Нації, Н. П. — Розроблена Комісією ООН відкинула совєтський внесок, який домагався „негайної" дискусії над заборону бактеріологічної війни. Десять держав голосували проти внеску Малика, Чилі і Пакистан стрималися від голосування, а за внеском підписалася одна рука Малика. Представник ЗДА, а також і інших держав, заявили, що справу порушену Маликом можна вирішити під час дискусії, яка буде над ширшим внеском про „зброю масового нищення". Малик сказав, що ЗДА, Англія і Франція „об'єднались" в агресивних зобов'язаннях, і тому не хочуть дискутувати про заборону ведення війни при помочі бактерій

ж, приналежної до Американської Федерації Праці. Був вихований спочатку в сиротинці, опісля пішов до школи і покинув університет Колгейт. Після того зайнявся робітничим рухом і належав до найбільш активних діячів у цій діяльності. Він жив самотньо й йому підозрюють, що вбивство могла доклати якась жінка. Він мав 44 роки життя.

## Застріляли повітового провідника А.Ф.П.

Понкерс, Н. П. — Джан Акрополіс, голова Американської Федерації Праці повіту Вестчестер, впаав жертвою заговору і його замордовано в його мешканні. Поліція ствердила, що він дістав два постріли в голову, однак револьвера, яким він застрілений при ньому не було, тільки одна 38 калібрна куля. Акрополіс був головою місцевого 465 відділу юстиції визна-

ків, приналежної до Американської Федерації Праці. Був вихований спочатку в сиротинці, опісля пішов до школи і покинув університет Колгейт. Після того зайнявся робітничим рухом і належав до найбільш активних діячів у цій діяльності. Він жив самотньо й йому підозрюють, що вбивство могла доклати якась жінка. Він мав 44 роки життя.

## НОВИЙ АМЕРИКАНСЬКО- БРИТАНСЬКИЙ ПЛАН ДЛЯ ІРАНСЬКОЇ НАФТИ

АМЕРИКА І БРИТАНІЯ ЗАПРОПОНУВАЛИ ІРАНОВІ КОМПРОМІС І КОНЦЕСІЇ ДЛЯ ПОЛОГОДЖЕННЯ НАФТОВОГО СПОРУ І ПОПЕРЕДЖЕННЯ КОМУНІСТИЧНОГО ПЕРЕВОРОТУ

Вашингтон. — З дипломатичних джерел в цій столиці вчора повідомлено, що американський і британський дипломатичні представники в Тегерані відідали попереднього дня іранського прем'єра д-ра Мохаммеда Моссадека та запропонували йому новий компромісний план для пологодження англо-іранського нафтового спорів і негайного відновлення вільного для Ірану і вільного світу продукції іранської нафтової індустрії. Пропозиція нової американської фінансової допомоги та британських концесій відносно використання британських техніків і спеціалістів в іранських нафтових полях та іранських рафінеріях нафти, майже нечинних від часу їх націоналізації в 1951-ому році, становлять ключевий пункт в новій програмі. Державний департамент у Вашингтоні зі свого боку тільки стверджує, що американський амбасадор в Тегерані, Лой В. Гендерсон, та британський дипломатичний представник Джордж Мідделтон, відідали прем'єра Моссадека та що причиною тих відвідів і предметом розмов була проблема іранської нафти. З інших поінформованих джерел заявляють, що метою нового плану є негайне компромісове пологодження англо-іранського нафтового спорів, відновлення іранської нафтової продук-

ції та попередження сподіваного комуністичного перевороту в Ірані. Хоч подробиць нового плану офіційно не подано до відома, проте з поінформованих кол заявляють, що в рамках нового компромісу Злучені Держави готові дозволити на видачу іранській владі Іраном урядовим Експортно-Імпортним Банком, але здержаних хвилює урядом 25,000,000 доларів допомоги, як теж признати нову багатомільйонну позичку чи допомогу Іраном на покриття його видатків та зрівноваження загроженого банкрутством бюджету. Британія зі свого боку мала б піти на компроміс та погодитися, щоб її техніки та нафтові спеціалісти працювали для іранської державної нафтової компанії. Крім того, Британія мала висловити готовість почати з Іраном безпосередній переговори в справі рекомендації витратчених Британією на розбудову іранської нафтової індустрії 1,500,000,000 доларів — як теж перервати блокаду вивозу іранської нафти. З цих самих поінформованих джерел заявляють, що американсько-британські розмови в справі іранської нафти і опісля американська перемова Британії до компромісу мали бути подкоржені головною серйозністю міжнародного положення та загрозою комуністичного перевороту в Ірані.

## „Нічого нового" на переговорах в Кореї

Токіо. — Після вчорашньої короткої сесії альянської і комуністичної військових делегацій в Панмунджом вив, що ці переговори відносних справ перемир'я в Кореї, альянської представник заявлено знову на один, вже п'ятий з черги тиждень тому, бо комуністи не запропонували „нічого нового" ан конструктивного" відносно кінцевого рішення альянтів в справі тільки добровільної репатріації полонених. Теж цим разом перерву в нарадах встановлено на домагаючи альянської делегації після того, як комуністи не тільки самі не відгукнули жадних нових „конструктивних" пропозицій, але й зігнували попередні алья-

нські пропозиції щодо обміну новими списками полонених. Тимчасом альянське командування повідомило, що сильні з'єднання альянської авіації продовжували вчора масові нальоти цим разом вже не тільки на комуністичне заїлля, але й на ворожі фронтові позиції. З іншого альянського повідомлення виходить, що за весь час корейської війни альянти втралили псіх 1,572 літаків, знищивши 644 ворожі літаки, крім 144 правдоподібно знищених та 1,499 пошкоджених. Більші втрати альянської авіації внаслідок того, що ця авіація діє в далеко більшій масі і без порівняння більш інтензивно, ніж ворожа авіація.

## Розв'язали японський парламент

Токіо. — Прем'єр Шіґеру Пошіда проголосив, що імператор Гірогіту розв'язує нижчу палату парламенту. Після розв'язання парламенту вчора мусять відбутися протязи, та хочайменше за їх відомом і „силами під їх контролем".

вці твердять, що прем'єр Пошіда поспішився з розв'язанням парламенту і з новими виборами тому, що ліберальна партія Чіро Гатоями сильно зростає в останньому часі, і він хотів би змитися з нею, коли вона ще не дуже сильна, і коли існує більша можливість перемогти над нею.

## ЗОРІН НА МІСЦЕ МАЛІКА В ОН

Об'єднані Нації, Н. П. — Яков А. Малик відкликаний до Москви а його місце провідника совєтської делегації в ОН обіймає з днем 15 вересня Валеріан А. Зорін. Зорін вже був членом совєтської делегації в ОН 1947 року, але найбільше знає про нього вільний світ у зв'язку з комуністичним переворотом у Чехословаччині 1948 року, який відбувся зараз після повороту Зоріна з Москви до Праги. Зорін був совєтським амбасадором у Празі від 1945 року. Він має тепер 50 років, а свою політичну кар'єру почав дуже вчасно, бо вже в 20 році життя займав визначне становище в комсомолі, на якому працював 10 років. Повторюють деякі спекуляції у зв'язку зі зміною в сов. делегації, що про дехто думав, що Зорін мусять вести нову сов. за-

кордонну політику, яку започаткує Комуністична партія до Москви а його місце провідника совєтської делегації в ОН обіймає з днем 15 вересня Валеріан А. Зорін. Зорін вже був членом совєтської делегації в ОН 1947 року, але найбільше знає про нього вільний світ у зв'язку з комуністичним переворотом у Чехословаччині 1948 року, який відбувся зараз після повороту Зоріна з Москви до Праги. Зорін був совєтським амбасадором у Празі від 1945 року. Він має тепер 50 років, а свою політичну кар'єру почав дуже вчасно, бо вже в 20 році життя займав визначне становище в комсомолі, на якому працював 10 років. Повторюють деякі спекуляції у зв'язку зі зміною в сов. делегації, що про дехто думав, що Зорін мусять вести нову сов. за-

## СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

| ПЕРЕДПЛАТА:                                                    |         | SUBSCRIPTION RATES: |         |
|----------------------------------------------------------------|---------|---------------------|---------|
| На рік                                                         | \$10.00 | One year            | \$10.00 |
| На пів року                                                    | \$5.25  | Six months          | \$5.25  |
| На три місяці                                                  | \$2.75  | Three months        | \$2.75  |
| Foreign and Jersey City Rates:                                 |         |                     |         |
| На рік                                                         | \$12.00 | One year            | \$12.00 |
| На пів року                                                    | \$6.50  | Six months          | \$6.50  |
| На три місяці                                                  | \$3.50  | Three months        | \$3.50  |
| Monday's issue (the Ukrainian Weekly, English language suppl.) |         |                     |         |
| На рік                                                         | \$3.00  | One year            | \$3.00  |
| На пів року                                                    | \$2.00  | Six months          | \$2.00  |

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## НАША МОЛОДА ГЕНЕРАЦІЯ

З кінцем цього тижня, від суботи до понеділка включно, має відбутися в Клівленді, Огайо, вже 15-та з черги конференція Ліги Молоді Північної Америки, що об'єднує десятки, якщо не сотні клубів, організацій і товариств народженої в Злучених Державах і в Канаді молоді української генерації. Це дає добру нагоду не тільки приглянутись цій нашій новій генерації, спадкоємцям цілого нашого культурного, господарського і загально-громадського доробку на цій вільній землі, але й поробити деякі практичні висновки та видивитись деякі думки, що їх товчили мати на увазі однаково, як старші, так і молодші члени нашої спільноти.

Ліга Української Молоді, найстарша і найбільша організація нашої молоді генерації на американському континенті, була створена формально на першому її конгресі, що відбувся в Пікаго в квітні 1933-го року. Це не значить, що до того часу молоді не мали своєї організації. Навпаки, їх було навіть багато і вони діяли в різних формах та видах, але все це були переважно локальні товариства, без будь-якої централізації і координації їхньої праці. Щойно в Пікаго в 1933 році представники тих організацій вивели такі історичні рішення: „Ми, організації української молоді, з'єднуємо себе в Лігу Української Молоді Північної Америки, щоб досягнути краще розуміння ідей і проблем українського народу“. Це були народили Ліги і це стало базою та ціллю її діяльності.

Ми не будемо переповідати історії Ліги. Але, знаючи її розвиток і діяльність, можемо з рукою на серці твердити, що вона в поодиноких етапах свого розвитку добилася насправді найкращих успіхів. Її культурні імпреси, в роді пам'ятних „Гомонів України“ в Нью-Йорку чи конвенційних фестивалів в інших містах, що й досі неперевершені в своїй сміливості та в своєму мистецькому рівні. Самі конвенції Ліги, в яких брало участь по 800 і більше представників клубів і товариств молоді, належали до найбільш значущих наших здвигів. Якщо до того додати видання Ліги, її привабливі виступи, її активну участь в акціях наших центральних репрезентацій УСК та ЗУАДК, тоді матимемо насправду чималу традицію успіхів і досягнень.

Проте, змінені обставини вимагали б сьогодні теж від Ліги деяких нових і рішучих заходів і зусиль, на які, виходило б, не занеоситися. Як же це зміни і обставини?

По-перше, Ліга, в нашому розумінні, мала бути не тільки організацією молоді для самої організації, але радше своєрідною школою і підготовкою для майбутнього громадського життя. Ліга, створена для „кращого розуміння ідей і проблем українського народу“, мала підготувати власне тих високоартистичних і свідомих спадкоємців нашого доробку. Правда, всі ці наші молоді громадяни, що не тільки беруть участь, але й стоять у провіді нашого громадського життя, вийшли з Ліги. Проте, їх рішуче замало і під цим оглядом Ліга за вже майже 20 років свого існування, не виконала того, що могла і повинна була виконати.

Друга справа — це збільшення нашої громади масовим доповненням „своїх кровей“. Крім Ліги, ми маємо сьогодні ще такі молоді організації, як ПЛАС, СУМА, ОДУМ, молоді ОДВ та інші. Між Лігою і цими організаціями є одна кардинальна різниця: Ліга докладас всіх зусиль, щоб не стягнути на себе навіть підозріння, що вона має „політичний“ характер і цим попадає в „політичну“ скрайність, тоді коли інші організації можуть мати надмір тої „політичності“ в такій чи іншій формі. Наявність більшої кількості організацій молоді не мусить бути злом, але нам здається, що наладнання відповідної співпраці між цими організаціями злагіднило б „політичність“ і „політичність“ скрайності та вийшло б на добро не тільки цілій нашій молодій генерації, тут народженій і новоприбулій, але й загальній нашій справі в усіх її багатобічних проявах. Тому то шляхи і способи координації праці та співжиття цих організацій і об'єднаної в них молоді повинно стати тепер однією з головних проблем всієї молоді, отже й Ліги на її теперішній конвенції.

## ІМІГРАЦІЯ „МОКРОХРЕБЕТНИКІВ“

Минулого тижня президент Злучених Держав, прийнявши на прохання членів Комісії Переміщених Осіб з нагоди закінчення її праці для справдження 400,000 іммігрантів з європейської еміграції, висловив жаль, що Конгрес не ухвалив закону для справдження до Злучених Держав далішніх 300,000 втікачів з країн поза Залізної Заслони.

Про потребу додаткового закону для ратування нещасних людей теперішнього світового лихоліття розпитується раз-у-раз провідні газети і таким способом пригадують жальне положення народів під надлюдським гнетом москво-комуністичної тирanii.

Однак Америка це не тільки країна волі, до якої емігрують люди з далеких кінців світу, але теж і країна добробуту, або приймачі країн надій на добробут найближчих її сусідів, тобто країн Латинської Америки. Емігранти з тих країн пробують не раз різноманітних підступів, щоб дістатися до Північної Америки. Зразком таких мрій стали Стейти в першу чергу для убогого населення Мехіко, з якого прибуває річно коло пів мільйона людей на заробітки до цієї країни, хоч на підставі закону тільки 180,000 мексиканців можуть бути допущені на сезонної роботи. Решта — це незаконні іммігранти, що пробують дістатися через пограниччю ріку Ріо Гранде різними способами.

Студії, переведені над мексиканською імміграцією проф. Лайл Сандерсом з університету Нью-Мексико і Оленом Е. Лінвардом з університету Вандербілті й оприлюднені університетом Тексас, виявляють, що 30 відсотків таких іммігрантів дістаються через Ріо Гранде, пливучи примітивним способом там, де вода глибока, і намагаючись себе на смерть від утоплення; 51 відсотків перебралась ріку там, де такі бродяги існують; 12 відсотків перепливають лодками, три відсотки при допомозі автомобільних гумових коліс, а 2,5 приїждять на підлозних дошках. На всьому випадку більшість іммігрантів прибувають до Стейтів замочені й тому їх загальною в південних стейтах називають „мокрохребетниками“ (wetbacks).

Уряд і деякі конгресмени пробують утрутуватися в цю імміграцію всілякими способами, однак це не вдається через „недостаток відповідної кількості прикордонної сторожі“. Останній Конгрес зчирнув з видатків два мільйони доларів і тому відносини залишилися такі, як вони були. Статистика виказує, що минулого року прибуло незаконно з Мехіко 1,000,000 „мокрохребетників“, а з них примусово відіслано 428,000. Решта якихось залишилася в Стейтах на праці і, змішавшись з законом прибулими 180,000, дістали працю в сусідніх фермерів, щоб заробити грошей на виїзд своїх рідних, висилаючи їм свої ошадисті поштою.

Студії заграних професорів над причинами нестримного мановця. Оперативним шефом штабу був полк. Долежал. Вузький „чотирикутник“, в якому опинилися наші в'язні, був замальований, щоб у ньому примістились усі частини обох армій. Та й коли чисельно зростали українські в'язні, вони стали гнати більшовицькі загони і скоро зайняли місто Проскурів на півночі та й пішли на схід і південь.

Місцем відпочинку 10-го гарматного полку були Дунаївці, але його перенесено через Мінківці і Янівку до Караївського Майдану. Команда 1-го Корпусу залишилася у Мінківцях.

Не було це спокійне замілля, в якому привикли жити заповнені частини, бо ввесь час треба було бути в поготові, а потім теж і держати повну охорону армій. Все ж таки три дні побуту в Караївському Майдані дав нам змогу відпочити, привести до порядку військово-матеріальні вантажі, доповнити запас стріли і заповнити із місцевим населенням.

В той час теж і почалась команда переїзду деяку реорганізацію, яка однак не приїхала ніяких змін до нашого гарматного полку. Командантом залишився отаман Карас, із своїм ад'ютантом хор. Соколовським (оба „придніпряни“). Ватерій в полку залишилось 4., кожна з чотирьох гармат. Крім цього кожна батарея мала ще один або й два власні скорострільні. Батерія мала всіх 124 старшин і воїнів та 90 коней і 30 возів. Дві гармати чети, скорострільна і зв'язкова, підлягали командантові вогню, дві інші командантові обозному. Бойову силу батерії подавали у щоденному звітванні: Чотири гармати, два скорострільні, сорок шість шабел, шістьдесят шість багнетів, дванадцять пістолів, дев'яносто коней, тридцять возів. Кожен гармаш був озброєний і тому дієва бойова сила батерії була відносно дуже велика; батерія могла вести навіть самостійну оборону, що стало дійсною головою в час відступу від Києва.

## Населення

Від хвилених переїздів через Збруч, наші частини просто оминали села і ночували передовсім над наметами. Закулки харчів відбувалися звичайно у приватності представника Дієвої Армії. Ця частина

грантів на запиту, можна довідатися, що вони повертаються до Мехіко, бо це їхня рідна земля; інші хочуть заробити тільки на закупи землі в Мехіко, що інші на сплату боргів, деякі кажуть, що задорого жити в Злучених Державах і т. п.

З цієї студії Сандерса-Лінварда над імміграцією „мокрохребетників“ треба прийти до висновку, що сама нагода на краще життя в чужій країні це не останній головної підстави до еміграції з рідної країни. Якщо б не було гострого обмеження імміграції з Мехіко, то при належній контролі ця імміграція могла б бути управлінена природним способом, поскільки не було б військових нещастів навіть у такій бідній країні, як країна на південь від Ріо Гранде. Важливішою підставою розліт населення з рідних земель це політично-суперечливі відносини й тому през. Труман має слушність, коли раз-у-раз повторює, що Америка захистить для поневолених і переслідуваних, а з захистом цієї нагоди на особистий добробут у вільній країні.

## Спир за кордони Польщі

(Допис із Парижу)

Польська преса на еміграції присвячує багато уваги справі кордонів Польщі. Коли б Москва не виявила своєї волюнтаристичної політики, білорусів і литовців з протитого! Та шкідлива для Польщі утопія і демагогія реакції опоміш нас в очак Заходу. Поганою історією пише далі: „Тепер нема польської меншості за Бугом і польсько-український кордон покривається з етнічними просторами обох суєвців. З того мусимо зробити висновки, якщо хочемо здобути для оборони західних земель потрібних нам приятелів“.

„Слово Польське“ в Парижі, керуване польськими націоналістами-демократами, рішуче виступає проти таких думок Поганоєвського. Воно закликає Поганоєвському, мовляв, він „дарує українцям Львів“.

„Народовець“ з 19 серпня містить допис з Лондону на тему кордонів Польщі. Дописувач пригадує, як пропагандисти в армії ген. Андерса в Італії в р. 1944-45 улаштували виставку, на якій кордони повоєнної Польщі були зарисовані аж над Дніпром! Корес-

Федір Дудко

## НЕВЖЕ Ж ПЕРШИЙ...

Мусимо признатись, що ми були приємно здивовані (коли не сказати — просто зачехлені), прочитавши в нью-йоркській „Новій Русській Слово“ статтю п. Б. Аннінкова на українській темі. Кажемо про своє здивування тому, що вже давно зникли читати на сторінках названого органу неоправдані тенденції, або й одверто ворожі про нас статті. Лише дуже зрідка могли там натрапити на непересадні речі, але й ті були звичайно втримувані в тоні доблужливості, яку знаходимо в московській „Правді“: „циплінон варсний, циплінон жарсний — он тоже хочет жить“. З тим більшим полетом внутрішнього задоволення і спокою перебігли ми очима по рядках названого автора, в яких вбачаємо чи не вперше за довгі десятиріччя виявлену в російській еміграції пресі у відношенні до нас безсторонність і брак упередження. Б. Аннінков навіть починає свою статтю вказівками на те, що деякі автори попередніх статей в „Новій Русській Слово“ виявили у відношенні до українських справ брак об'єктивності. „П'ятий конгрес американських українців“, — пише він,

появляючись „Народовець“ твердить, що ген. Андерс готовий відмовитися від західних кордонів Польщі над Одрою і Найсою, щоб мати можливість в разі війни, здобути якнайбільше територій на Сході, в союзі з Німеччиною.

Дописувач „Народовець“ перестерігає перед цими ілюзіями і пригадує, що також Гітлер і Герінг малили уряд Пілсудського надіями на колонізаційні простори, через „відсутність росіян, білорусів і українців цимайніште за Дніпром“... Гітлер тоді обіцяв полякам фінансову і господарську допомогу для будівництва над Дніпром міст, шляхів і под. Кореспондент „Народовець“ пише, що він, будучи в Польщі під німецькою окупацією за Північної війни, мав розмову з Гестапо, де йому сказали: „Якщо підете з нами, то нова польська держава може рахувати на відшкодування хочби по Дніпро“... Лондонський дописувач „Народовець“ твердить, що ця ідея „Польщі над Дніпром“ пережила II Світову війну в Німеччині, де є поважні кола, хочіть дати полякам „вільну руку“ на Сході, щоб одержати німецькі території в границях р. 1937. „Народовець“ відкидає ці обіцянки „журнали в небі“.

Від себе допише, що є серед німців ще інший „політичний варіант“: забезпечити для Німеччини майбутню Росію як вірну союзницю. Союз між невольничийською Росією та Німеччиною дав би можливість цим двома великодержавним розділити Східну Європу на „сфери впливу“. Під знаком такого німецько-російського братання відбувся нещодавній „Конгрес Вільних Народів“ у Дюссельдорфі, на якому поряд з німцями виступили росіяни із відомої організації Народно-Трудового Союзу (Клімов, Поремський і ін.). Як довідусьмося, цей Конгрес був фінансований німецькими промисловцями. Німецькі та російські імперіалісти виступили тут єдиним фронтом проти „українського сепаратизму“.

Цей Конгрес був бойкотований представниками народів, поневолених Московією. Запрошені на Конгрес визначні політичні діячі з Бельгії, Франції і Голландії відмовились прибути на Конгрес у Дюссельдорф, а Німецька Соціалдемократична Партія заборонила своїм членам участь у цьому конгресі „вільних народів“.

Н. О.

## ШКОЛА І КУРСИ

Іван Струг

Літні вакації добувають до кінця. Дитячі оселі, гори, гаї, річки, озера, пахучі поляни і широкі левади працюють своїх малих сезонних мешканців, які за ласкавий дар природи, за мильний усміх сонця, легкий вітерець, чисте та здорове повітря і свіжу воду, залишають їм гарний споминок і відгомін їх щиро-сердечного та невинного, дитячого сміху і радості.

Свіжі, веселі, опалені, здорові і з новими надіями спитати наші школярі до школи, щоб знову набратися нових наук, нових знань.

Кожний батько чи мати знають, що треба післати дитину до школи. Одні посилають свої діти до американських, другі до українсько-американських шкіл, яких в США є замало і не всі українсько-американські, чи парафіяльні школи, можуть дати українській дитині те все, чого теперішній дух часу вимагає. Крім того, програма навчання в українсько-американських школах мусить бути пристосована до шкільних, американських вимог і в цих обставинах українська дитина не завжди може дістати таке вишколення і такий світогляд, як ми того бажали б.

І тут власне суть справи, яку наші освітньо-культурні організації стараються розв'язати при допомозі курсів українознавства доповнити те, чого українсько-американська школа, мимомайно не завжди може дістати таке вишколення і такий світогляд, як ми того бажали б.

Тому по більших скупченнях української спільноти наші освітньо-культурні організації закладають такі курси. Такий курс українознавства організовували, між іншим, і у Філадельфії при Товаристві Українсько-Американських Горюжак, і їх веде Українська Учителська Громада.

Завданням курсів українознавства є продовжити і по-

ширити українознавство, започатковане в українсько-американських школах. Дітям і молоді треба дати ширше знання з історії і географії України, з української літератури, про наше мистецтво і архітектуру, як рівно ж про історичні питання, зв'язані з історією українського народу та його змаганням.

Українсько-американські чи парафіяльні школи та курси українознавства мають виховати нашу дитину на доброго громадянина Америки і вірного сина України.

В слід за тим перед учительством українсько-американських шкіл і курсів українознавства стоїть дуже важна проблема. Учальство тих заведень повинно електризувати спільну конференцію, на якій могли б уложити програму навчання українознавства. Така спільна конференція об'єднує працю так одним, як і другим і в кінці не буде таких парадоксів, що учень боїться ходити на курси українознавства, бо йому учитель з українсько-американських шкіл забороняють під загрозою виключення його зі школи.

При допомозі священства, учителів, батьків і загалом можемо зберегти душу української дитини. З досвіду знаю, що через нашу „недогляд“, легковажність і невідповідний підхід до дитини чи молоді, ми вже не одну одиницю української нації стратили.

Щоби Українська Учителська Громада виконала своє завдання, батьки мусять післати діти на курси українознавства. Це обов'язок кожного свідомого батька-українця. Це наказ часу. Ми мусимо дати нашої молоді духову зброю, яка допоможе їй розбити заслону фальшивих поглядів про нашу справу і гордо дйти до нашої мети.

— дістав у статтях Д. Даліа та А. Дикого трохи одностороннє і тенденційне освітлення. Користуючись з матеріалів, які дісталися їм очевидно не з першої руки, обидва автори не добували найкращого, що було на цьому конгресі, а саме... і т. д.

Абстрактуючи від змісту статті п. Б. Аннінкова, в якій він зраджує досить докладне об'яснення з тим, що діялося на українському Конгресі, не можемо оминути одного її місця, а саме той виступ з резолюції Конгресу, в якій він декларує відношення до російського народу. А ця точка, яку цитує Б. Аннінков, звучить так: „Ані український народ, ані його інтелігенція, як на рідній землі, так і на еміграції, ніколи не проявляв ворожості чи ненависті до літентії та культури. Навпаки, українська суспільність прокладала ризик границю між здавна гнобленими масами російського народу з одного боку, а його традиційно недемократичними чи агресивними керівними колами — з другого боку“.

Ця цитата як не можна ясніше і недвозначніше говорить про те, в якій інтенції

відбувалися засідання українського Конгресу, а спеціально у відношенні до російського народу? Цього одного було вже досить, щоб поставити українського Конгресу знайшли відповідні призначення на сторінках російської імміграційної преси або бодай удріжувану в тоні прихильності дипломатичну мовчанку. Тимчасом знаємо (це стверджує і сам Аннінков), що в статтях і Д. Даліа, і А. Дикого, і всіх інших авторів згаданого про український Конгрес, вміщених в „Новій Русській Слово“, речі предствлені в найвідшмигших красках. Цього мало — автори статей дошукувалися всього, до чого можна було б причепитися, — замовчуючи при цьому саме те, що могло б російського читача потішити (як от хоч би наведені Аннінковим уступ із резолюції Конгресу).

Вказана обстановка красномовно свідчить про те, що якнайліпше характеризується словами прислів'я: „Як вовка не годуй, він їй усе в лід дивитись“. Це значить, що з якими б почуттями ми не підходили до справ наших національних взаємовідносин з росіянами, усе будемо зустрітись з боку нашого партнера з прихильністю „старшого брата“, коли не з Валуєвською негідністю: Нст, не било і бити не можеть.

І чи не підпомагають цим самим росіяни українських екстеристів, яких вони називають „бандеровськими шовіністами“ і яких так не люблять, утримуючи серед них почуття повного недовіри до них і зовсім виправдані у відношенні до цих резервів?

Нам недавно довелося почитати з уст одного українця-демократа такі слова:

— Знайдіть мені бодай одного росіянина, з яким могли б засісти за стіл і спокійно поговорити. Знайдіть бодай одного такого і я відмовлюся після цього називати росіяни шовіністами.

Невже цим першим росіянином був би Б. Аннінков?

Ней, щоб продовжувати поїди. Наші „професіоналісти“ (якого типу, що теперішній з нашого „Товариства Професіоналістів“), себто ковалі, рямарі, теслі і т. п., цілу ніч мали повні руки роботи: латати пірвану упряж, наставляли вози, кували ковалі.

(Продовження буде)

Д-р Володимир Галан  
6. командант 2-ої батерії  
10-го гарматного полку УГА

## 3 ДНІВ СЛАВИ...

(Споминок з боїв в серпні 1919 року в Україні)

(1)

Без надії на якусь чужу інтервенцію, без чужої допомоги українська молоді 1919 року станула проти всіх сил світу за одну ідею своєї державної незалежності. Не шукала ця молоді ворогів між собою, вона й не могла цього робити без чужої провокації, яку ввели щойно згодом, але запалена ідеєю свободи — об'єднала і молоді із Галичини і молоді з великих просторів Наддніпрянської України — всі разом ішли дорогою своєї козацької батьківщини до волі і незалежності.

Наступ на Вінницю 1919 року

Після переходу Української Галицької Армії за Збруч в кінці 16. і 17. липня 1919 року, обидві армії і УГА, і Дієва Армія Української Народної Республіки, опинилися справді в чотирикутнику смерті. З одної сторони поляки підійшли до Збруча, з другої — більшовики відійшли від Дієвої Армії майже по Дунаївці і Кам'янці Подільській.

По кількох днях відпочинку ми одержали повідомлення, що УГА затримув сів внутрішній улад і свою начальну команду, яка підлягала оперативно просто Генеральному Штабу при Головному Отаманові С. В. Петлюрі. Начальником Генерального Штабу був ген. М. Юнаків, а його заступником ген. В. Кур-

# ПОЛЬСЬКІ ПОЛІТИЧНІ ЦЕНТРИ

Польська еміграція має під собою три політичні центри, а саме:

**1. Рада Народова.**

Цей центр постав в Парижі після капітуляції Польщі в 1939 р. Сьогодні він має осідок у Лондоні і є неможливо продовженням старо-санацийного уряду. Президент цього центру номінований на зразок фашистських держав. Теперішнім президентом є Август Залескі.

В склад цього центру входять такі партії та політичні угруповання:

1.) Ліга Неподлеглосці Польські. Це зліпок партій, що існували в передвоєнній Польщі, тобто: БВВР і ОЗН (Безпартійний Блок Вспульгаци з Жондів) і (Обуз Зедюченія Народового). Члени цієї Ліги є поплечники політики санацийного режиму. Презесом Ліги є колишній католицький єпископ д-р М. Гражинський. Це є скрайно-націоналістичний - шовіністичний табір.

2.) Фракція Польської Строніцтва Людового п. н. „Вольносці“. Презесом цього угруповання є д-р Єжи Концевіч, який в 1945 р. був усунутий ПС Людовим, яке очолював тоді Ст. Міколайчик. Д-р Концевіч, доволі надумуючись, створив нову фракцію своєї партії, якої і став головою.

3.) Фракція П. П. С. (Польської Партії Соціалістичної). Презесом цього угруповання є Адам Прагер (дружина якого мала працювати в комуністичному варшавському уряді, займаючи пост міністра).

4.) Фракція С. П. (Строніцтва Праці). Презесом є Станіслав Сопілі.

5.) Ген. Владислав Андерс, який із польської армією воював по боці фашистів та отримав за це від англичан звання лорда, а його армія була демобілізована та розіслана по світах разом з ДПістами.

**II. Рада Політична.**

Провідники польських партій, перебуваючи на вигнанні, зацікавлені в утриманні й організації політичних партій демократичних країн. Нічого нема дивного, що під впливом чужинських урядів

# ВІД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ФОНДУ

Канцелярія Українського Народного Фонду часто дістає листи від рядових платників Національного Данку (з папінтатом, чи засвідчили свій патріотизм реальною жертвенністю певні українські громадяни, що дають себе оголошувати в пресі, як видатні українці, суспільно-громадські діячі, або заможні підприємці, себто чи сплатили Національний Данток на Український Народний Фонд.

На жаль, риходиться часто ствердити, що імена таких громадян не завжди знаходяться в картотеці Українського Народного Фонду, з тієї причини, що вони не вважали потрібним виключитися до великої акції сплати Національного Данку.

Скільки слата Національного Данку і участь в збірках є рід добровільна, Український Народний Фонд не може нікому приписувати його поведінку, однак певно громадська армія місцевого українського суспільства мала б вплинути на таких громадян, що вони повинні виконати свій національний, громадський обов'язок!

**Український Народний Фонд.**

Тисяч речниками польського народу не тільки з передвоєнних часів, але також з повсякденних (1945-1947 рр.). Головою ПКНД є Станіслав Міколайчик.

В склад цього центру входять такі угруповання:

1.) П. П. С. (Польська Строніцтва Людового). Головою є Станіслав Міколайчик.

2.) С. П. (Строніцтва Праці). Головою є Кароль Попель. Це т. зв. Християнсько-Демократичний Рух. В склад цього руху до 1930 р. входили: „Християнська Партія“, „Н. П. Р.“ (Народна Партія Робітників) і „Звіззек Галерича“. Описав, ці три партії отримали в одну п. н. Строніцтво Праці, яке очолював до 1938 р. Войцех Корфатий. Після його смерті, провід СП перебрав Кароль Попель. В 1948 р. на конгресі Строніцтва Праці в Польщі він був знову обраний головою СП. З кінцем 1947 р. він залишив Польщу та виїхав за кордон, спочатку до Парижа, а потім до Вашингтону, де і репрезентує СП.

3.) С. Д. (Строніцтво Демократичне). Головою є Станіслав Ольшевський. Ця партія існувала в передвоєнній Польщі. Її членами в більшості були міська інтелігенція та різні професіоналісти.

З цього огляду наглядно бачимо, що великі розбіжності є не тільки поміж політичними центрами польської еміграції, але також і поміж всіма партіями. Наприклад, С. П. (Строніцтво Праці) та П. П. С. (Польська Строніцтва Людового) виступають рівночасно під знаменем П. П. С. (Польська Партія Соціалістична) під двома виданнями, а щоб це укріпити, кожне з них належить до відомого політичного центру, не вважаючи на те, що речники правдивої партійної ідеології можуть бути тільки вибрані голова даної ідеологічної партії.

Для нас, українців, цікаво в цьому огляді те, що хоч як ми розсварені і нездипліновані в політичній роботі, а на прикладі польських центрів бачимо, що можемо бути для когось іншого навіть прикладом.

Ставайте членами Українського Народного Союзу, а тим самим і співласниками тринадцяти мільйонного Союзового майна!

# 3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

**Акрон, Огайо**

**Активність української громади.**

Акрон, одно з більших промислових міст в штаті Огайо, віддалене 35 миль від Клівленда, 500 миль від Нью Йорку, 350 миль від Пітсбурга. Найбільша у світі центральна гумової індустрії. Осідок гумових продуктів — фірма Файрстон, Гудрідж, Гуді, сотні різного роду фабрик, десятки наукових установ, лабораторій, університет, велике число церков, кілька шпиталів і т. д. Статистика подас, що в 1910 р. в Акроні було 69,067 мешканців в 1920 р. 208,439, в 1930 р. 255,040, в 1940 р. 244,794 а в 1950 274,605.

Історію акронських українців опрацююється.

Фактом є, що на малім гурті ідейних громадян спочивався титан громадської праці і жертвенності на народній цілі. Перед ведуть відділ У. Н. Союзу ч. 295 і 180 „Союзу Українок“, ч. 7 „Провидіння“ і інші.

Відділ У. Н. С., ч. 295 відбував свої піврічні збори 20 липня 6 р. Президія зборів: Олександр Зепко, голова, Василь Пулк, секретар, Михайло Петруха, касир. Прибуло 23 нових членів, 14 старших, 7 молодших, 4 з переступилими листами, 1 суспендовано. Всіх членів в 196, з цього 150 старших і 46 дітей. На допомогу хворим виплачено \$147. На попередніх ухвалено: \$30 на У. Н. Фонд, \$10 на будову нового Сиротинця, на „Союзівку“ зібрано між членами \$38.50. Спільним зусиллям Відділів старших ч. 295 і молодшого ч. 180 влаштувано в дні 17 серпня 6 р. прекрасний фестиваль. Тому, що відчувалась пекучий брак домівок, планується купно, або будову нової. Молодечий Відділ „У. Н. С.“, ім. І. Франка, ч. 180 заснований в 1935 р. розвивається гарно. Президія в б. р. слідує: Антін Волох, голова, Ольга Зепко (громадянської праці дуже активна) секретар, Вірджінія Пулк, касир. Стан членства 110, з цього 66 старших, 34 дітей, всі тут роджені. Відділ жертвував на одну сотку на різні народні цілі. Коли виникає потреба освідомлюючої акції серед американців друкованим словом, місцева молодіш поспішила на допомогу у виданні дуже цінної книжки в англійській мові п. н. „Українська Арт Бук“ слідує чимось пожертвувати: Ліга Української Молоді Огайо-Акрон: \$500.00, „У. Н. С.“, ч. 180 \$30, Юлія Зепко \$20; по \$10: „Союзу Українок“, ч. 7, У. Н. С., ч. 295, Ольга Зепко, Жеребняк; по \$5: Олександр Зепко, Стела Гарт, Марія Зепко-Александр, Катерина Зепко-Галаті, В. Ц. Пулк ст., В. Ц. Пулк мл. Разом \$625.00. Відділ „Провидіння“, ч. 08 святкував 11 травня 6 р. 40-літній ювілей. Загальне число членів 168, з цього старших членів 124, дітей 44, суспендовано 5, залишилось 157.

Відділ „Укр. Робітничого Союзу“, ч. 238 нараховує до 70 членів.

Відділ „Союзу Українок“, ч. 7 під довготімним провідом п. Марії Пулк, Анастасії Зепко, Антонію, М. Поліаків і інших заслуговує на повне признание. В минулому році святкували 10-літній ювілей. Зі звітів зібрані довідалися про ідейну громадську працю, жертвенність на народній цілі, церкву, допомогу в акції скитальцям, виселеним, харчів і т. д. Дня 19 травня 6 р. Відділ гостив в себе голову Централі „С. У.“ п. Лотоцьку. В дні 10 червня 6 р. за починим відділу відсвятковано „Свято Матері і Батька“. Обширну програму свята опрацювала дружина місцевого пароха п. Дурбак, яка вложила багато труду і часу, щоб навчити новоприбулих і тут роджених дітям рідних пісень, деклямацій, інсценізацій і однодієвої сценки. Не одна укр. акронська

# Перед новим сезоном ЛМКлубу в Нью Йорку

Після двомісячної літньої перерви, ньюйоркський Літературно-Мистецький Клуб, 3. вересня, у п'ятницю, розпочинає свою діяльність. Завдяки на нову хвилю тепла, що вже кілька днів розігрівало повітря „Давитавну“, можна було б це почекати парубочий з розпачатим зимового сезону, але усіх, листові і телефонічні аніти: „Колі, нашірті розпочнете?“, змусили управу Клубу таки розпочати. Скарибні Клубу також був за це: „Во не приходять, членських вкладок не вкладають, з чого я за приміщення платитиму, — й так вже 188 доларів заборжися“. І прихильники і скарибні мають рацію. Поминувши щотижневу програму, що за нею затулила місцева громада, немає домівок, де б стрікнути і порозмовляти. Телефонів в мешканцях цієї ділянки зовсім мало, а рахувати по кількості студентів на четверті чи п'яті поверхи, де найбільше туляться наші, це добра альпіністична справа для членів Пласту, а не для більшості приятелів Клубу.

Від 5 вересня можна буде знову пригадувати: „То ж не забудь в п'ятницю в Клубі. Тільки не внизу, а на горі, в буфеті“. Дійсно, доки внизу, у залі відбуваються доповіді, дискусії чи концерти, на горі можна, підкріпившись в буфеті, спокійно посидіти за столиками й обговорити усі пильні політичні й економічні проблеми. Під час цих поважних розмов, кілька разів просовуватиме нерішуче в двері голову скарибні й, зацікавившись, пригадуватиме: „Чи панство не мали б бажання залегти вкладки...“

Літом тут була пустка, лише нарісав борг власникові дому. На східках Клубу завжди сиділи кілька, злегка підпиті бони й есперітали рух другої есеню, — головною артерії „Давитавну“. Перехожі часом затримувалися на хіднику й здивовано перечи-

тували гарну клубову вибіску.

Себто, — Клуб — це не тільки огнище „внутришнього“ нашого життя, а й документ існування нашої громади назовні. Доки ще буде Народний Дім, що про нього вальку також не чували, його всесторонньо заступає Літ. Мист. Клуб. За інформації про наше життя, туди не раз стукають теж американці.

З новотвореної біля Клубу крамниці, неперестанно чути галас народних і повстанських пісень. Цей галас стверджує, що місцева колонія, кріплена новими іммігрантами, скеровує свою зухвалу експанзію у самий центр ділянки. Якщо так піде ще пару років, то Клуб буде цілком оточений рідними підприсмавами й не захоче перебиратись до майбутнього Народного Дому, хоч думку здобути цей дім він енергійно підтримував минулого сезону.

Тоді, минулого сезону рівномірно працювали усі секції Літ.-Мист. Клубу, а з їх либонь з пів вузів. Авторські вечори, доповіді на літературні теми: „живі газети“, музичні виступи й виступи фахівців пластичного мистецтва по братському чергувалися і публіка однакова відносно вислуховувала усіх виступів. Хіба, що якийсь запальний промовець забував, що аказини годинника створено відмірювати час; — тоді до промовця підходив рішуче

**УВАГА! НЬО-ЙОРК ТА ОКОЛИЦЯ! УВАГА!**

Український Жіночий Виставовий Комітет

— владштує: —

**В НЕДІЛЮ, 7. ВЕРЕСНЯ (SEPT.) 1952**

у „MAPLE GROVE PICNIC PARK“

при 46th Ave., and 160th Street, Flushing, N. Y.

**ВЕЛИКИЙ ЖІНОЧИЙ ФЕСТИН**

З цікавою і веселою програмою в якій візьме участь наш знайомий гуморист М. Понеділок. Багато різних несподіванок. Кухня і буфет у власному заряді Пам'я. Славни українські страви та спеціальні українські напівки.

Приграв Музика В. БОСОГО. — Вступ \$1.00 (Парк відкритий від години 10-ої ранку)

Direction to the Park: From New York City: Take I.R.T. Subway to Grand Central Station, or B.M.T. to Times Square or Queensboro Plaza Station and Change for Flushing Trains. Get off at Main Street Station, then take Rosewood-Jamaica-Hollis or Queens Village Bus No. 26 or No. Q 27 Bus. — All buses stop at the door. — From Brooklyn: All "L" Trains to Queensboro Plaza Station. Then follow above directions.

**УВАГА! НЬО-ЙОРК ТА ОКОЛИЦЯ! УВАГА!**

Український Жіночий Виставовий Комітет

— владштує: —

**В НЕДІЛЮ, 7. ВЕРЕСНЯ (SEPT.) 1952**

у „MAPLE GROVE PICNIC PARK“

при 46th Ave., and 160th Street, Flushing, N. Y.

**ВЕЛИКИЙ ЖІНОЧИЙ ФЕСТИН**

З цікавою і веселою програмою в якій візьме участь наш знайомий гуморист М. Понеділок. Багато різних несподіванок. Кухня і буфет у власному заряді Пам'я. Славни українські страви та спеціальні українські напівки.

Приграв Музика В. БОСОГО. — Вступ \$1.00 (Парк відкритий від години 10-ої ранку)

Direction to the Park: From New York City: Take I.R.T. Subway to Grand Central Station, or B.M.T. to Times Square or Queensboro Plaza Station and Change for Flushing Trains. Get off at Main Street Station, then take Rosewood-Jamaica-Hollis or Queens Village Bus No. 26 or No. Q 27 Bus. — All buses stop at the door. — From Brooklyn: All "L" Trains to Queensboro Plaza Station. Then follow above directions.

**УВАГА! НЬО-ЙОРК ТА ОКОЛИЦЯ! УВАГА!**

Український Жіночий Виставовий Комітет

— владштує: —

**В НЕДІЛЮ, 7. ВЕРЕСНЯ (SEPT.) 1952**

у „MAPLE GROVE PICNIC PARK“

при 46th Ave., and 160th Street, Flushing, N. Y.

**ВЕЛИКИЙ ЖІНОЧИЙ ФЕСТИН**

З цікавою і веселою програмою в якій візьме участь наш знайомий гуморист М. Понеділок. Багато різних несподіванок. Кухня і буфет у власному заряді Пам'я. Славни українські страви та спеціальні українські напівки.

Приграв Музика В. БОСОГО. — Вступ \$1.00 (Парк відкритий від години 10-ої ранку)

Direction to the Park: From New York City: Take I.R.T. Subway to Grand Central Station, or B.M.T. to Times Square or Queensboro Plaza Station and Change for Flushing Trains. Get off at Main Street Station, then take Rosewood-Jamaica-Hollis or Queens Village Bus No. 26 or No. Q 27 Bus. — All buses stop at the door. — From Brooklyn: All "L" Trains to Queensboro Plaza Station. Then follow above directions.

**УВАГА! НЬО-ЙОРК ТА ОКОЛИЦЯ! УВАГА!**

Український Жіночий Виставовий Комітет

— владштує: —

**В НЕДІЛЮ, 7. ВЕРЕСНЯ (SEPT.) 1952**

у „MAPLE GROVE PICNIC PARK“

при 46th Ave., and 160th Street, Flushing, N. Y.

**ВЕЛИКИЙ ЖІНОЧИЙ ФЕСТИН**

З цікавою і веселою програмою в якій візьме участь наш знайомий гуморист М. Понеділок. Багато різних несподіванок. Кухня і буфет у власному заряді Пам'я. Славни українські страви та спеціальні українські напівки.

Приграв Музика В. БОСОГО. — Вступ \$1.00 (Парк відкритий від години 10-ої ранку)

Direction to the Park: From New York City: Take I.R.T. Subway to Grand Central Station, or B.M.T. to Times Square or Queensboro Plaza Station and Change for Flushing Trains. Get off at Main Street Station, then take Rosewood-Jamaica-Hollis or Queens Village Bus No. 26 or No. Q 27 Bus. — All buses stop at the door. — From Brooklyn: All "L" Trains to Queensboro Plaza Station. Then follow above directions.

**УКРАЇНСЬКІ БАТЬКИ! УКРАЇНСЬКІ ВЧИТЕЛІ!**

Використайте час для навчання Ваших дітей української мови і письма на основі **НОВОГО УКРАЇНСЬКОГО БУКВАР-ЧИТАНКИ**

**МОВО РІДНА**

Опрацьованого І. Коричиним і рекомендованого д-ром К. Кислевським.

„БУКВАР-ЧИТАНКА“ на своїх 192 сторінках має: 1) Посібник для учнів англо-мовних шкіл, за яким діти, що знають основні англіїтські слова, легко можуть засвоїти українську абетку; 2) Буквар; 3) Читанку. В текстах біля 200 рисунків і ілюстрацій!

**ПОДРІВНА ЦІНА \$2.00.**

Замовлення враз з належністю слати до: „СВОБОДА“, P.O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

**УКРАЇНСЬКІ БАТЬКИ! УКРАЇНСЬКІ ВЧИТЕЛІ!**

Використайте час для навчання Ваших дітей української мови і письма на основі **НОВОГО УКРАЇНСЬКОГО БУКВАР-ЧИТАНКИ**

**МОВО РІДНА**

Опрацьованого І. Коричиним і рекомендованого д-ром К. Кислевським.

„БУКВАР-ЧИТАНКА“ на своїх 192 сторінках має: 1) Посібник для учнів англо-мовних шкіл, за яким діти, що знають основні англіїтські слова, легко можуть засвоїти українську абетку; 2) Буквар; 3) Читанку. В текстах біля 200 рисунків і ілюстрацій!

**ПОДРІВНА ЦІНА \$2.00.**

Замовлення враз з належністю слати до: „СВОБОДА“, P.O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

**УКРАЇНСЬКІ БАТЬКИ! УКРАЇНСЬКІ ВЧИТЕЛІ!**

Використайте час для навчання Ваших дітей української мови і письма на основі **НОВОГО УКРАЇНСЬКОГО БУКВАР-ЧИТАНКИ**

**МОВО РІДНА**

Опрацьованого І. Коричиним і рекомендованого д-ром К. Кислевським.

„БУКВАР-ЧИТАНКА“ на своїх 192 сторінках має: 1) Посібник для учнів англо-мовних шкіл, за яким діти, що знають основні англіїтські слова, легко можуть засвоїти українську абетку; 2) Буквар; 3) Читанку. В текстах біля 200 рисунків і ілюстрацій!

**ПОДРІВНА ЦІНА \$2.00.**

Замовлення враз з належністю слати до: „СВОБОДА“, P.O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

**УВАГА! ДІТРОЙТ—ГЕМТРЕМК, МІШЕГЕН І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!**

94-й Відділ УНС ім. М. Шашкевича в Гемтремк

— владштує: —

**В НЕДІЛЮ, 19. ЖОВТНЯ 1952 Р.**

(Sunday, October 19, 1952)

З нагоди 20-літнього свого існування

**ЮВІЛЕЙНЕ СВЯТО**

на яке запрошують всіх своїх членів, братів Відділу УНС з Мішгену і з околиць та все українське громадянство Діттройт і Гемтремк.

**ПРОГРАМА:**

1.—О год. 12-й в полудні відбудеться Служба Божа і безпосередньо Панахида за всіх померлих членів 94-го Відділу УНС, в ній Грех-кат. Церкві в Гемтремк при Коимор.

2.—О год. 5-й по полудні в селі „Української Хати“ при 2240 Грейлінг відбудеться СВЯТОЧНА АКАДЕМІЯ, в честь о. М. Шашкевича, Патрона 94. Відділ УНС. 3.—О год. 6:30 вечором відбудеться в тій селі сал ВЕЛІКНИЙ БЕНКЕТ.

На Ювілейне Свято запрошені всі члени Головної Управи УНСоюзу. Головним бєсідником на Святковій Академії буде Представник Головної Управи УНСоюзу.

Вступ на Святкову Академію вільний.

Вступ на бенкет за квитками, які можна набутти в членів Управи 94-го Відділу УНС ім. М. Шашкевича в Гемтремк від зараз — до дні 12. жовтня 1952 р. включно. Всі українські Товариства, Організації метрополі Діттройту просимо здержатися в цей день від імпрез. Бєсвітальні доповнення чи зміни будуть своєчасно подані до загального відомо.

Організаційний Комітет Ювілейного Свята.

**В. Лєсяк.**

**З НАГОДИ 15-РІЧНОЇ КОНВЕНЦІЇ**

**ЛІТИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ ПІВНІЧНОЇ АМЕРИКИ**

— владштується: —

**CONCERT**

**В НЕДІЛЮ, 31. СЕРПНЯ 1952 Р.**

в MUSIC HALL, Cleveland Public Auditorium

**ПРОГРАМА:** 1. Мішаній Український Народний Хор з Канади. 2. Танці Групи Української Нац. Федерації Молоді з Гемтлону, Онт., Канада. 3. Чоловічий Хор із Пітсбурга. 4. П-і М. Махно, концертна піаністка. 5. Українське оперне тріо: Наталія Носенко, М. Міняєв, Ігор Зайферт.

**ПОЧАТОК ГОД. 2:15.**

In conjunction with 15-th Annual Convention of the Ukrainian Youth League of North America presents a

**CONCERT SUNDAY, AUGUST 31, 1952, at MUSIC HALL**

Cleveland Public Auditorium — 2:15 p.m.

**УВАГА! НЬО-ЙОРК І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!**

Організація Оборони Чотирьох Свобід України, Інх., 2-й Відділ у Нью Йорку

запрошує все Українське Громадянство, а особливо Молоді — на —

**ВЕЛИКУ ЗАБАВУ**

— що відбудеться: —

**В СУБОТУ, 6-го ВЕРЕСНЯ (SEPT. 6,) 1952**

у ВЕЛИКІЙ САЛІ ВЕТТОВЕН ГОЛЛ

при 210 E. 5-та вулиця в Нью Йорку.

Грас оркестра п. В. БОСОГО. Початок о год. 8:30 вечором. Буфет у заряді Ва. Пам'я. Вступ дол. 1.25.

Багато несподіванок — приходьте масово — Комітет.

**“ЕКО”**

**145 Друга Євєню (біля Літ.-Мист. Клубу) в Нью Йорку**

Власник **ВОЛОДИМИР ЧЕМЕРІНСЬКИЙ**. Тел. ALgonquin 4-0888

Мас честь повідомити ВП. Громадянство Нью Йорку й околиць, що:

1. Ми значно **ПОШИРИЛИ І ДОПОВНИЛИ** новим асортиментом американських і імпортованих товарів своїй відділ

2. **ОКРІМ ТОГО МИ ВІДЧИНИЛИ** новий відділ з багатим вибором мужеських сорочок.

„ЕКО“ — це також єдине українське підприємство в Нью Йорку з дитячим відділом.

3. **НА ПОЧАТОК ШКІЛЬНОГО РОКУ** масома найбагатший і найдешевший вибір шкільного приладдя.

**ПОКУПЦЯМ І ВІДВІДУВАЧАМ РАДІ!**

### 3 УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

#### УКРАЇНЦІ У КОНГРЕСІ „ПАКС РОМАНА” В КАНАДІ

Цьогорічний конгрес світової католицької організації „Пакс Романа”, що має завдання ширити християнські ідеї серед високосхильної молоді, відбувається в Канаді від 21 серпня до 1 вересня і проходить в чотирьох містах, саме в Торонті, Оттаві, Монтреалі і Квібеку. Крім двох інших сфер, сп. Ісидор Борезького з Торонто та сп. Ром. Максиміан Германюк з Вінніпегу, в конгресі бере участь поважна делегація українців, що має члени 20 осіб. Серед них є разом т-ва „Обнова”, священники, інтелектуали та журналісти, в тому не тільки з Канади та США, але і з Європи. Українська делегація, як можна догадатися з програми, бере активну участь у нарадах конгресу та зголосила кілька рефератів. Екзарх Сх. Канади, сп. Ісидор, відправив для всіх учасників конгресу два виступи архієпископського богословства при участі духовенства та хору, з того одне в Торонті й одне в Монтреалі. З видатніших українських учасників інтелектуалів беруть участь: Конгрес проф. о. д-р Лисенко, проф. о. д-р Назарко, ред. о. Хомин, проф. Т. Мацьків, д-р Б. Казимир, д-р С. Перелюк, д-р А. Базилевич, о. д-р М. Сопуляк, інж. А. Мар'їч, проф. Я. Чума та інші. У складі делегації є також дві жінки. Частини конгресу, що відбуватиметься в Торонті, буде патронувати Екс. Кардинал Мек Гвінген, архієпископ того ж міста, відомий патр. тель українців. (ак)

#### УКРАЇНСЬКИЙ ХОР НА ВСЕКАНАДІСЬКІЙ ВИСТАВЦІ В ТОРОНТІ

Щоразу Канадська Національна Виставка, про яку канадці кажуть, що вона найбільша в світі, почалася традиційним парадним маршем і вестером ступінців у п'ятницю 22 серпня ц. р. Виставка займає колосальну площу Експозишн Грінд з безліччю великих і менших павільонів і кожного року стася мільйони відвідувачів не тільки з обох Америк, але і з усього світу. У цьогорічній програмі виставки беруть участь і українці. Саме в четвер 28 серпня ц. р. коли відбуватимуться виступи хорів різних націй, виступити серед них мішаний хор Українського Народного Тов. що вже оне 22-й раз бере участь у цій всеканадській імпрезі, ввів до своєї участі у традиції і підготувався до неї від довшого часу. Цього року, як і в попередніх трьох роках, дирижуватиме згаданий хором проф. Галина Голіська, що м. ін. добула теж зі своїм хором першу нагороду в конкурсі хорів в рамках Українського Фестивалю в Торонті. Хор, у складі 40 осіб, відіспіває на виставці в гол. 2-й поп. ряд композицій Недільського, Леонтовича, Стеценка та інших наших композитів, серед них і частину з „Вулиці” Філарета Колесни. Будемо сподіватися, що і цього року, як кожного року, цей хор не репрезентував досі гідно українську пісню на Всеканадській Виставці, добуде до наших чергову нагороду і канадська преса знову міститиме його світлина та дописи про нього. (ак)

#### „ВИСТАВКА ПАМ'ЯТОК ВИЗВОЛЬНИХ ЗМАГАНЬ УКРАЇНИ” В ТОРОНТІ

Відомий і заслужений Український Воєнно-Історичний Інститут, що діяв між обома світовими війнами в Європі відновив свою діяльність в Канаді з осідком в Торонті, влаштував після кількох виставок на провінції чепову Виставку Пам'яток Визвольних Змагань України у днях 14—16 серпня в Торонті. Виставка, на яку складалися історичні та рідкісні знаменна Української Армії 1914—23, зброя, відзнаки і частини виради, оригінальні документи державного і військового характеру, трофеї рангових відзнак, схеми боїв і поперх тисяча фотографій з часів нашої Визвольної Бороти, відбулася в залі Рок-Кат. Церкв при гуд. Квін-Вілуд і дала змогу численним відвідувачам, зокрема тут родинам, основно познайомитися з подвигами величності та рясно героїчної героїсткою кротою доби нашої Державності Інститут презентував на виставці нове своє видання, саме серію відбиток з автентичних світлих з того часу в аль-

бомній обгортці, що має назву „Епізоди з Визвольної Бороти”. Основу виставки, яка у вересні ц. р. буде поворена, творила галерея портретів — близько 60 — всіх наших державних та військово-вих мужів, що зайняли головну стіну виставки, та подібні „галерії” кольорових зразків одностороні і знамен Української Армії, — їх явраз виконув та доповнює відомий наш знавець цих справ і геральдик, графік-мистець майор М. Битинський. (ак)

#### „ЧОРНОМОРЦІ” — НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ФІЛЬМ

В Торонті закінчено цим диями останні праці при виготовленні нового українського фільму, якого сценарій збудований на основі відомої опери Кухаренка-Старицького з музикою Лисенка „Чорноморці”. Цю оперу ставив мин. року кілька разів на сцені аудиторії УНО Український Театр міста Торонто, причому добув повне признание публіки і критики. Продукцією фільму „Чорноморці” займався молодий торонтоський бізнесмен-українець Богдан Солук, що першу на еміграції в Німеччині й опісля в Канаді зробив кілька короткометражних фільмів з різноманітних українських імпрез. Він, теж з останніх великих та вроджених святкувань з нагоди 10-ліття української еміграції в Канаді. Для виправу, доповнення та втреті й реалізації сценарія з опери „Чорноморці”, що його склав п. Солук, сам, були запрошені найвідатніші українські мистецькі сили з Торонто, впершу чергу відомий і заслужений режисер Народного Театру Гр. Ярошевича — п. Михайло Тагай. Праця над сценарієм і проби тривали близько пів року, причому ролі у фільмі доручено таким відомим нашим співакам, як Григор Ярошевич, Іраїда Черняк, лавреатка Українського Фестивалю Петро Черняк і Люба Левинська, а-ні Тагай і інші. Безпосереднє фільмування забрало понад 6 тижнів часу і проходило під доглядом відомого мистця — декоратора проф. Івана Кубарького. Музична частина фільму спочивала в руках проф. Льва Туркевича, який обробляв лавреатка Українського Фестивалю Оленка Голіца — Зелінська. Зняття фільму було частинною у спеціальній залі в околицях Торонто, що красивно нагадувало „Бабаніну”. На цілість фільму складалося разом 135 вітних кадрів, на які зуміли 3,200 футів фільмової техніколіній плівки, що переважно перетас коліри та на родні стрі. Увесь фільм є повнозвучний і саме тепер докінчують його монтаж, у же з поодиноких фотографій з різних кадрів можна догадатися, що виконання його не-

пересичне та мистецьке. Прем'єра фільму „Чорноморці” відбудеться в кінці вересня ц. р. і всі, хто знає, що виробля т. зв. Українська Кінофобрика в УССР та хто бачив дотеперішні примітивні спроби українського фільму на тутешньому континенті, ждуть нетерпляче на цей новий культурний збуток української еміграції.

#### УКРАЇНСЬКІ ШКОЛИ В ТОРОНТІ ПЕРЕД НОВИМ ЕТАПОМ ПРАЦІ

Десять українських шкіл Торонто, що існують при різних наших церковних та громадських установах, проголосили вже вписи дитини до чергового шкільного року. У цих школах, здебільша вечірніх, записалося мин. року близько шістьсот українських хлопців та дівчаток під проводом досвідчених і відданих справі вчителів і всі вони могли похвалитися добрими успіхами. За час ваканції управи товариства та дирекції шкіл намагалися поставити науку в черговому році ще краще, як досі, причому велику увагу присвячув технічному вивченню шкільних приміщень та навчальним засобам. Ряд конференцій, нарад батьків та громадства вже відбувся, на усіх стверджено, що великою допомогою для шкіл стали недавно видані „Об'єднанням Українських Педагогів у Торонті „Програми навчання і виховання”, які дають точні вказівки вчителю та водночасно вказують на в усіх Рідних Школах. Найбільшою Рідною Школою в Торонті є школа при Гр. Кат. Церкві св. Миколая, що мала мин. року 130 дітей і 5 вчительських сил. Комітет закладної церкви приготував на цей рік для своїх „малюків” прегарних 6 клас, розділяючи та кімнати для вчителів: ця школа буде з кожного боку найкращою в Торонті. (ак)

Ставайте членами Українського Народного Союзу, а тимчасово і співласниками 18-ти мільйонного майна організації!

#### ДОБРЕ ЧИТАННЯ ДЛЯ МОЛОДІ!

Пригодницька Люстрована повість  
В. Чапенка  
„У НЕТРАХ КОПЕТАДУ”  
Ціна 50¢  
Замовляти:  
„SVOBODA”  
P. O. Box 346  
Jersey City 3, N. J. U.S.A.

#### УВАГА! БУСАКЕТ, Р. АН., І ОКОЛИЦІ!

Увесь час Парафія і Сестринство у Бусакеті заохочують все доколичне Громадянство на ПІКНІК  
Р. ІНДІЛЛО, 31-го СЕРПНЯ 1952 Р.  
на площі при Summer Street. Початок год. 2-га.  
Музика: THE HAPPY WANDERERS.  
(Будь-якому пікніку на свіжому повітрі)

НАПІСЬМІННИЙ ВИБІР В ЗДА РЕНОРДІВ  
HANUSEY MUSIC COMPANY  
244 W. Girard Ave., Philadelphia, Pa.  
Апарати для нагадування пісн. Електричні улюблені.  
Під час літа у неділю, замкнено.

### ПОЛЬЩА СЬОГОДНІ

Ньюйоркський польський щоденник „Нови Свят” змінив розмову з однією жінкою, що кілька тижнів назад втіхала з Польщі й тепер перебуває в Лондоні. Жінка ствердила, що „доминувши жак німеччини переслідувані, часом виступає, що тоді було краще”.

Зокрема погіршилось в Польщі положення на харчовому ринку. „Прийді” м'яса вноситься три чвертини кілограма тижнево... Але від отримання картки на м'ясо до відшукання його в крамниці — шлях дуже далекий. Літні особи карток не отримують, бо не працюють, емоції отримують біля 300 злотих державної емеритури і харчові картки, на які можна тижнево дістати деяку кількість костей й чверть кілограма т. зв. „кадриля”, себто кролячої кішки.

Зарадна Варшава, звичайно, ратується „чорним гандлем”. Однак ця торгівля зв'язана з поважним ризиком. „Селяни, що довозять харчі до Варшави наражені на систематичні лапанки, що організовані по залізничних двірках та під'їздах залізниць. Мільйони конфіскованої харчі й визначує високі грошові карні”.

Одні не вистачає. Навіть урядова преса не може прикрити, що на цьому фронті не все гаразд і часто з'являється погані шиті піджаки, штани з різними нагвинтами та пропончики до колін. Вбрання коштує біля 1,000 злотих, дамські черевички — біля 600, себто стільки, скільки місячно заробляє середній урядовець.

Відкритих, як під час німецької окупації „лапанок” немає, але „люди зникають непомітно й неможливо дошукатися про їхню долю”. В'язниці переповнені. Ще рік назад перед Мокотовською „в'язницею” в призначенні дні стояв непроглядний натовп з карчовими передачами. Влада похилилася, що це творить похуже враження. Тож заборононо приносити пакки до в'язниці... На Кошиківій в Варшаві озброєний міліції-

#### БРАЗИЛІЯ БУДУЄ ШЛЯХ У ДИКИХ ЛІСОВИХ НЕТРАХ

Ксавантіна, Бразилія. — Посленим темпом відважні бразилійські робітники будують автошлях в диких джунглях Мато Гроссо. Не дивлячись на дуже несприятливі кліматичні й теренові обставини, праця посувається дуже швидко й в середньому кожної доби шлях вглиблюється в джунглі на пів милі. Шлях простягається 800 миль на північний захід від Ріо де Жанейро в глибину незнаних обширів і досягає пункту, що лежить сорок миль за Ксавантіною. У цій непрохідній місцевості 1925 року зникнув британський досліджувач полк. П. Фосетт. Ксавантіна, що має лише 200 мешканців, — це останнє селище в цьому напрямку білих людей. Положення це селище на березі Ріо дос. Мортес, себто „ріки смерті” й становить пост центральної бразилійської фундації, яка будує шлях. — Ще пів року назад жодна біла людина не мешкала над цією рікою, до якої з столиці держави добираються авіами будівничі й кореспонденти часописів, що серед них не забракло теж і газетярів з ЗДА. Фундація була заснована ще 1945 року й поставила своїм завданням удогостити незнану досі, цілком недосліджену територію непрохідних джунглів, яка проте може мати великі багатства й стати джерелом розвитку країни. Фундація користається державною дотатою в десять мільйонів крузерів та найрізноманітнішою підтримкою, без якої неможливо б досягнути блискучих вислідів дотеперішньої праці. Таким чином Фундація могла обійтися без закордонного капіталу і без спеціалістів чужинців.

### ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Т-во „Дістеп”, від. 430, посилає до відома своїм членам зміну адреси секретаря відділу, а саме 846 Beechwood Street, Phila. 30, Pa. (Pig. aul. Beechwood і Par. 30). Позамісцевих членів просимо вислати складки на цю нову адресу. — За управу: О. Бакай.

#### Посмертні Згадки

НАДІЯ КОНРАТЮК, члениця від. 281 УНСОюзу в Батон, Н. Дж., померла 26. серпня 1952 р. по короткій недугі. Похорон відбувся в селі Давидович, Україна. Уродилася 1892 р. а до ЗДА приїхала 1951. До Союзу вступила в червні 1951 р. Похоронив її смутку 3 сини: Павло, Михайло і Степан, невістка і 4 внуки. Ціла родина є членами УНСОюзу. Похорон відбувся в суботу, 30. серпня, в год. 9-й рано з похорононого заведення 34 E. 25th St., до укр. гроб. церкв св. Софії при 2nd St. Простієся члени і члениці прибути на похорон. — В. П. П.

ДМИТРО ГАНЧАРІК, довголітній член Укр. Нар. Союзу, від. 800 в Джамстайні, Па., помер дня 19. серпня 1952 р. проживши 69 літ. Похорон відбувся в селі Середнє Село, пов. Лиско, Україна. Уродилася у смутку дружини Марію, 2 сини: Дмитро і Іван, 4 дочки: Марію, Ану, Юлію і Гелену, 9 внуків і сестру Катерину. Похорон відбувся 23. серпня 1952р. з погребового заведення при участі Родичів. Приїхали і Члени Союзу, до укр. гроб.-катол. церкв св. Івана Хрестителя, а відтак на церковний цвинтар. — В. П. П.

Ф. Кавчак, секр.

**ВЕЛИКА ВИПРОДАЖ!**  
Знама купівельна фірма  
**ВУЙКІВ І КОПЕЦЬ**  
на місяці — серпень і вересень  
випродають  
**ВИПРОДАЖ УСЯКОГО РОДУ ФУТЕР**  
Небувала нагода набути футру по найдешевшій ціні! Просимо зайти й переконалися, що наш товар найкращий, а ціни найдешевші. — Перевіряємо великого роду футри, жакети, нагортки й т.п. подібне. — Адреса фірми:  
**WUJIKW & KOPES, INC.**  
111-115 EAST 7th STREET — NEW YORK 9, N. Y.  
(Між 1-ю й „А” Евіями)  
Телефон: SPring 7-8710

**ДО УКРАЇНЦІВ СТАРОЇ І НОВОЇ ЕМІГРАЦІЇ!**  
Одиникий представник найкращих швейцарських годинників „ОМЕГА” в самому серці української громади на півночі поручає найоптимальніший модель „ОМЕГА АВТОМАТИК” годинник, що самий накручується. Великий вибір гарних 14-каратних виробів з золота і срібла на дачуки з різних нагод. Ми тимчасом вже 39 років великою українською клієнтурою не лише в Шікаго, але й анимало по всій Америці та С. О. Д. замовлення. Гарантуємо і звертаємо гроші, якщо нема 100% задоволення. Догідні сплати без відсотків. Говоримо по-українськи! Приходьте, телефонуйте, замовляйте поштою:  
**M. J. HARRIS JEWELER,**  
1949 W. Chicago Ave., Chicago, Ill.  
Tel.: Seley 3-5753

**ДР. ДЕРУГА**  
З європейським дипломом.  
Недуги міхура, пірси, кровяні недомогали, газових органів.  
Нервовість. Ослаблення зап. Катаральний стан.  
Структура. Улькус (болі) оглядини в БАДАНІ КРОВІ \$3.00.  
У будні: 10—2 а 4—9 год. дня.  
128 EAST 86th STREET  
Над зупинкою підземки Лексингтон Елево.  
• Центральне положення, догідний доступ змислу.  
• Окремі ждальні для жінок.

**ІВАН БУНЬКО**  
УКР. ПОГРЕБНИК  
Зарядка погребів по ціні так низькій \$150 як.  
Обслуга чесна і найкраща

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
УКР. ПОГРЕБНИК  
Занимається похороном в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦІХ  
Контрольована температура. Модерні капелли до ужитку даром.  
**PETER JAREMA**  
129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.  
Tel.: ORchard 4-2588

**„ДИМ ВІЧНОСТІ”**  
Ця книжка хоче бути мостом між двома відокремленими половинами одного народу, вона хоче сполучити в собі живе, що є там і тут.  
Замовляйте книгу лірики  
**Олександр Веретенченко**  
„ДИМ ВІЧНОСТІ”  
Ціна — 1 дол.  
Висилася книгарня: „SVOBODA”,  
P. O. Box 346,  
Jersey City 3, N. J.

**МАШИНКИ**  
Перероблені до ПИСАННЯ  
англійські, діля \$25.00. Маємо також нові і перероблені українські машинки. Рахуватимемо машини. Офісний прилад. Потрібно асента.  
**ALL LANGUAGES TYPEWRITER COMPANY**  
119 W. 23rd St. (6—7 Ave.)  
New York, N. Y.  
Phone: CHelsea 3-8086

**ТЕПЕР ПОРА ЗАПИСАТИСЯ НА КУРСИ САМОХОД. МЕХАНІКІВ І КУРСИ ІЗДИ**  
**КУРСИ МЕХАНІКІВ КУРСИ ІЗДИ АВТАМИ**  
Постарасіємося для Вас про екзами Лайсенсу. Наші учні дістають диплом. Помогімо в одержанні праці. Інструкції в українській і англійській мовах. КУРСИ ДЕННІ, ВЕЧІРНІ І НЕДІЛЬНІ. Інструктори фахівці. Залож. в 1916.  
**L. TYCHNIEWICZ, директор METROPOLITAN AUTO SCHOOL**  
155—2nd Ave., біля 10th St. NEW YORK CITY

**Lytwyn & Lytwyn**  
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTOR AIR CONDITIONED  
Обслуга Ціра і Чесна  
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey  
801 SPRINGFIELD AVENUE NEWARK, N. J.  
ESsex 5-5555

**І. БЕРЕЗОВСКИЙ**  
УКР. ПОГРЕБНИК  
УПРАВІТЕЛЬ  
**HERRY FUNERAL HOME, Inc.**  
525 East 6th Street, New York 9, N. Y.  
Phone ALgonquin 4-5746  
Дні нові в модернізовані, клясичні стилі капелли.  
Першорядна обслуга в усіх похоронох без різниці мистецького стану.  
**ІВАН БРОЩАК, нотар.**

**ІВАН БУНЬКО**  
УКР. ПОГРЕБНИК  
Зарядка погребів по ціні так низькій \$150 як.  
Обслуга чесна і найкраща

**JOHN BUNKO**  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 EAST 5th STREET New York City  
Dignified funerals as low as \$150.  
Tel.: GRamercy 7-7667

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
УКР. ПОГРЕБНИК  
Занимається похороном в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦІХ  
Контрольована температура. Модерні капелли до ужитку даром.  
**PETER JAREMA**  
129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.  
Tel.: ORchard 4-2588

**NEW YORK — NEW JERSEY**  
**ОБЕЗПЕЧЕННЯ (АСЕКУРАЦІЯ)**  
Дбайте про себе і про свій майстк: Обезпечуйтеся від вогню, крадіжк, нещасливих випадків та нещуд. Не тратьте нагоди отримати відшкодування. Обезпечуйте життя, мобіль, вікна, автомобіль, хутра, біжутерію та ін.  
**ANTHONY SHUMYUK**  
277 East 10th Street, New York 9, N. Y. — AL. 4-8779.

**ШИФКАРТИ**  
ПРОДАСМО НА ВСІ КОРАБЛІ.  
ГРОШІ посилаємо до всіх країв і виплачуємо на останній пошті.  
АФІДЕВІТИ, петиції та інші потрібні документи на спровадження кривих і знайомих до Америки зі скитальцями та інших країн.  
ПРОДАСМО доми та всякого роду бізнесу.  
У всіх справах звертайтеся до звісного  
**НОТАРІАЛЬНОГО БЮРА**  
**S. KOWBANNUK**  
277 EAST 10th ST. (Near Ave. A.) NEW YORK 3, N. Y.

ТАРЗАН, ч. 2904. Те саме, що було.



„BUT,” HE ADDED IRONICALLY, „WE’RE NO NEARER HELPING OUR FRIENDS, MUCH LESS OURSELVES, THAN WE WERE AN HOUR AGO!”

„WELL,” O’ROKE REMARKED PHILOSOPHICALLY, „AS THE PATROL MARCHED THEM OFF INTO THE NIGHT, „ANYWAY, IT WAS A GOOD TRY.”

Коли Люкаг допоміг похилею О’Рорке встати, патруля промчала, гупаючи мотугніми ногами.

„Добре!” завважив О’Рорке філософічно, коли патруля забрала їх у темряву.

„Все ж таки це було добре випробування”.

„Але”, додав він іронічно,

„ми не є ближче домоги нашим приятелям, багато менше собі самим, як ми були одну годину раніше!”

# МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. СЕКРЕТАРЯ У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛИПЕНЬ 1952 Р.

## НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 5. Драй Оксана, Драй-Хмара Ніна.  
В. 13. Шеремета Іван, Марія.  
В. 25. Твердовська Марія.  
В. 27. Гребеня Микола, Нікулох Михайло, Пісоцька Анна, Скоробіс-Антоніна.  
В. 38. Федич Петро.  
В. 39. Пугуля Іван.  
В. 40. Додорська Марія.  
В. 42. Гродний Гаврило, Аниса.  
В. 56. Вілнський Олександр, Тетяна; Зіморз Карло, Марія.  
В. 57. Фелко Розалія.  
В. 59. Олексішин Яким, Сорока Володимир.  
В. 75. Полюд Марія С.  
В. 83. Карпак Володимир.  
В. 85. Шморгул Лев С.  
В. 86. Зінський Євген.  
В. 94. Перцович Марія.  
В. 96. Боберський Юрій.  
В. 100. Сніжковий Стела.  
В. 102. Скриль Володимир, Галина; Срібник Михайло.  
В. 105. Гавришук Анна, Котвич Наталія.  
В. 106. Гут Іван, Анна; Мельник Василь, Меланія.  
В. 112. Ткачук Анна.  
В. 116. Попдикуник Олександр.  
В. 121. Ломбард Іванна Л.  
В. 127. Михайлов Роман, Параска.  
В. 140. Сербатій Олена Е.  
В. 146. Махня Гаврило.  
В. 148. Вільська Глорія М.  
В. 150. Соколовський Марія.  
В. 171. Колодій Євген, Ірина.  
В. 175. Вац Іван, Анна.  
В. 184. Кузич Олександр.  
В. 189. Воднар Михайло.  
В. 191. Воднар Катерина, Левишин Антін.  
В. 205. Кречак Олена.  
В. 208. Балаш Марія.  
В. 220. Овчарчик Дмитро, Саган Катерина М.  
В. 223. Смаль Іван.  
В. 234. Березко Ірина, Каліцун Іван, Софія.  
В. 240. Гартнер Агафія, Ковтун Василь, Павлина; Якович Гарасим, Ольга, Селета.  
В. 242. Камак Текля, Купчо Михайло, Олена.  
В. 245. Сабат Віргінія Д.  
В. 261. Сисаренко Карло.  
В. 264. Ліндберг Сильвія.  
В. 267. Брієт Іван, Анна.  
В. 286. Сидішин Степан, Терпак Посид, Анна.  
В. 277. Нестерук Янів, Помяк Григорій, Ольга.  
В. 280. Петрашук Володимир.  
В. 283. Вільнська Павлина.  
В. 288. Попович Іван, Марія.  
В. 289. Гінчак Петро, Катерина.  
В. 295. Максимів Василь.  
В. 301. Степанос Іван.  
В. 304. Кутепа Ілля, Галина; Лехмін Федір, Марія, Станіслава.  
В. 307. Тимець Микола.  
В. 316. Куций Джуно.  
В. 320. Войтович Надія.  
В. 321. Вагряк Михайло.  
В. 323. Маричук Дмитро, Шульська Ксенія.  
В. 327. Погорельська Євгенія.  
В. 348. Лозовий Адам, Іванна; Смаль Олександра.  
В. 352. Сакевич Софія.  
В. 361. Скрипник Євфросина, Яринович Микола.  
В. 367. Войтович Василь, Котлярчук Ярослав, Анна; Масловський Алоїс, О. Оксана; Тіщенко Микола, Анна.  
В. 371. Хмільська Марія.  
В. 372. Загута Теодозія, Ярема Зеном, Віра.  
В. 379. Пікулик Іван, Єва.  
В. 381. Десевський Яків.  
В. 383. Кудоба Володимир Д.  
В. 394. Павлик Микола.  
В. 397. Чорпіта Стефанія.  
В. 406. Шекіткія Носип.  
В. 414. Гачкевич Василь, Гулій Петро, Сєр Іван.  
В. 423. Анкіїв Кирило, Анастасія; Апостол Носип, Софія; Войко Михайло, Катерина; Маслюк Євген, Анна; Ніколаїч Анна, Рєштар Микола.  
В. 429. Пустий Марія мол.  
В. 430. Зелем Садокія, Кострубак Василь, Лідія; Мірчук Петро, Антін; Онуфрейко Маркіян Т., Потятин Яким, Рубингер Лев.  
В. 432. Бедіг Оскар, Волошин Роман Б., Глушко Носип, Катерина; Криничий Андрій, Мовдиль Антін, Софія; Тригуб Микола.  
В. 437. Мельник Іван, Михайло; Стрижаченко Петро, Дарія, Лідія.  
В. 441. Тивонюк Володимир.  
В. 456. Черевайко Микола.  
В. 457. Вілик Іван, Ольга; Ворченко Андрій, Марія; Громів Костянтин, Дешко Євген, Валентина, Маргарита, Параскева; Єфремов Сергій, Купко Андрій, Пелія; Кудир Нікофор, Одарка; Лобор Юхим, Теодозія; Маркелад Данило, Марія; Пашкевич Федір, Параскева; Редка Василь, Григорій, Марія; Ніна; Рогож Іван.  
В. 460. Войтович Володимир, Данилук Іван, Піра; Медвський Володимир, Ріпак Олександра.  
В. 480. Гончаренко Аделіяда, Джурапко Михайло, Ільків Андрій, Шугула Сергій.  
В. 485. д-р Логаса Михайло, Сироті Микола.  
**ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:**  
В. 2. Голда Іван мол.,\* Мірослав,\* Михайло.\*  
В. 36. Чудак Катерина.  
В. 40. Глинська Неоніла.  
В. 76. Іваненко Григорій.  
В. 78. Кіцько Степан.  
В. 85. Галт Іван.  
В. 94. Галь Стефанія Д.  
В. 97. Гриняк Богдан, Герта, Марія; Сай Любов.  
В. 106. Кардашук Василь, Анна.  
В. 141. Лука Іван,\* Наталія В.  
В. 187. Юрчик Носип.  
В. 204. д-р Борак Андрій.\*  
В. 221. Кузак Олександр.\*  
В. 259. Олосін Михайло, Зіновія.  
В. 356. Глоговський Степан, Ада.  
В. 365. Бойчук Верна.  
В. 394. Кондратів Григорій.  
В. 423. Кузьмич Андрій, Марія.  
В. 432. Гріб Іван,\* Салдан Гнат,\* Стрельць Марія.  
В. 455. Моканюк Віра, Катерина; Фірман Анна.  
**ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:**  
В. 37. Тобайго Розалія.  
В. 75. Лука Іван,\* Наталія В.  
В. 103. Праско Назар.  
В. 406. Ягущак Олена.

В. 134. Вундін Анна М.  
В. 137. Стадник Микола, Анна.  
В. 184. о. Кулнич Михайло.  
В. 189. Либя Онуфрій, Марія.  
В. 229. Дучак Анна, Масляк Іван,\* Михайло.\*  
В. 245. Кризенько Іван, Олександр.\*  
В. 246. Яремка Юстина.  
В. 282. Клепацька Олена.  
В. 307. Мадж Стефанія, Старушук Євмій,\* Михайло,\* Осипа; Старушук Садокія.  
В. 362. Нікітчик Андрій.  
В. 367. Білобронка Петро.  
В. 437. Губка Борис, Іванна; Масловський Зеном, Мирон, Софія; Павлович Володимир, Тишовницький Роман.  
В. 457. Гоговська Ірина.  
В. 458. Стадницький Федір.  
В. 472. Артимович Антін, Стефанія; Камеєнський Юліан, Наталія; Клоос Роман, Ірина.  
В. 474. Паштетник Антін.\*  
В. 482. Хома Іван, Марія.  
В. 483. Вознюк Федір.  
В. 484. Гриняк Ярослав.  
**ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛАС:**  
В. 57. Мілян Софія.  
В. 105. Дудон Михайло.\*  
В. 171. Ткачук Марія.  
В. 175. Поліський Михайло, Текля.  
В. 274. Максимчик Анастасія.  
В. 276. Гринчик Маргарита.  
**ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:**  
В. 2. Ладика Ольга.  
В. 14. Вібіков Володимир,\* Гнат, Ольга.  
В. 20. Гранко Марія.  
В. 25. Козак Іван, д-р Лашевич Ярослав, Лідія; Швец Михайло, Іванна.  
В. 28. Шоуп Джеймс,\* Марія Р.  
В. 40. Бокс Дмитро, Марія.  
В. 45. Люб Микола.  
В. 48. Люб Дорота.  
В. 75. Коваль Леонід.  
В. 76. Мазур Євдокія.  
В. 78. Ваврашюк Тома,\* Вдовик Антоніна.  
В. 81. Вріль Іван І.\*  
В. 83. Боячук Юрій.\*  
В. 85. Ріцці Михайло,\* Олена.  
В. 96. Власин Роман, Кемпа Олена С., Пеленська Марія.  
В. 106. Воднарчук Петро, Наталія; Копистинський Василь, Іван, Марія; Юзба Михайло, Лютті.  
В. 114. Гованський Олександр, Анастасія, Олександр,\* Дайніос Осип.  
В. 127. Влох Ніколі, Ніна; Галдичук Михайло, Анна; Кліменко Ада, Миколенко Михайло, Олександр; Тарбай Наталія.  
В. 135. Залозорська Марія.  
В. 142. Капцоска Ольга.  
В. 150. Сирко Федір, Стадник Степан.  
В. 175. Сапа Петро.  
В. 184. Булатов Лідія, Соненіцький Ігор,\* Ярема Носип.  
В. 189. Дюг Ігор.\*  
В. 204. Бобак Михайло.  
В. 217. Тригула Григорій.  
В. 219. Мурдза Осип.  
В. 221. Бортиский Михайло, Войтович Федір, Костянтин; Гайдух Осип, Гілія Федір, Орест,\* Юлія; Гон Іосип, Стефанія; Дорос Іосип, Сабат Євген, Беата; Сніжнік-да Кирило, Микола.  
В. 234. Литвин Олександр,\* Марія; Юхенієвський Едмундас, Віра Н.  
В. 238. Терельська Євгенія.  
В. 240. Казимірів Степан.  
В. 266. Петришин Василь,\* Струк Роман.  
В. 271. Остап Василь.  
В. 277. Якимів Григорій.  
В. 280. Рудий Степан.  
В. 292. Масляк Кус, Валентина; Сташків Іван, Хан Борис, Надія.  
В. 301. о. Лівенч Костянтин.  
В. 303. Січ Джеймс.\*  
В. 324. Моглоу Варвара.  
В. 327. Галабура Ростислав, Озерська Катерина, Стриковський Іван.  
В. 336. Стеткевич Маркія.  
В. 361. Лівчин Юрій, Мінковський Носип.  
В. 367. Скрипник Мефодій.  
В. 373. Магац Ілля, Марія.  
В. 379. Вохонко Володимир, Коваль Марія.  
В. 385. Хабін Дмитро.  
В. 402. Іванко Андрій.  
В. 423. Харченко Володимир,\* Захара Іван, Катерина.  
В. 430. Бойчук Василь, Оксана; Кравчук Ярослав, Кушнір Андрій, Ірина; Порошок Михайло, Цибак Іванна.  
В. 432. Вибик Василь,\* Гасюк Дарія, Горохович Антоніна, Дусяновський Володимир,\* Ольга; Зайць Андрій, Ольга; Мігус Микола, Михаловський Сидір 2, Анна 2, Роман 2; Наумчук Прохін, Шнайдер Дмитро,\* Марія.  
В. 438. Джус Петро.  
В. 446. Івасюк Петро.\*  
В. 452. Омельник Сергій І.\*  
В. 460. Тіщенко Олександр.  
В. 471. Уолін Михайло.  
В. 472. Лабіа Ярослав,\* Терельська Лідія.  
В. 473. Врінгер Василь,\* Денека Франко,\* Анна.  
В. 474. Кость Марко.\*  
В. 484. Подольняк Пилип, Галина.  
**ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІНІЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:**  
В. 22. Ягущак Олена.  
В. 28. о. Кулнич Михайло.  
В. 69. Гоговська Ірина.  
В. 96. Отчич Іван, Анна; Павлович Володимир.  
В. 99. Клепацька Олена, Лимич Михайло.\*  
В. 115. Кошетур Марія 2.  
В. 119. Стадник Анна.  
В. 134. Яремка Юстина.  
В. 141. Лука Іван,\* Наталія В.  
В. 150. Спасник Василь.\*  
В. 159. Дучак Анна, Масляк Іван,\* Михайло.\*  
В. 194. Праско Назар.  
В. 221. Артимович Антін, Стефанія.  
В. 224. Андрійський Іван, Левшун Роман, Анастасія.  
В. 234. Тобайго Розалія.  
В. 266. Губка Борис, Іванна; Масловський Зеном, Мирон, Софія.  
В. 277. Вусик Степан, Катерина.  
В. 290. Клоос Роман, Ірина.  
В. 304. Іванко Дмитро.  
В. 320. Нікітчик Андрій.  
В. 355. Либя Онуфрій, Марія.  
В. 356. д-р Жуковський Антін.

В. 361. Семія Андрій, Марія; Чарнецький Михайло,\* Ірина.  
В. 362. Кризенько Іван, Олександр.\*  
В. 374. Мадж Стефанія, Старушук Євмій,\* Михайло,\* Осипа; Старушук Євдокія.  
В. 384. Хома Іван, Марія.  
В. 430. Вознюк Федір, Гриняк Ярослав.  
В. 456. Паштетник Антін.\*  
В. 473. Колодій Володимир, Коморницька Анна.  
В. 481. Вундін Анна М.  
В. 483. Курцо Марія, Тишовницький Роман.  
**ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІНІЛИ ДО ІНШИХ КЛАС:**  
В. 57. Мілян Софія.  
В. 105. Дудон Михайло.\*  
В. 171. Ткачук Марія.  
В. 175. Поліський Михайло, Текля.  
В. 274. Максимчик Анастасія.  
В. 276. Гринчик Маргарита.  
**ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІНІЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:**  
В. 1. Кая Володимир.\*  
В. 21. Фінч Амеїл.\*  
В. 55. Гриничин Михайло.\*  
В. 80. Лазор Василь.\*  
В. 86. Мороз Іван.\*  
В. 92. Олещак Агафія.  
В. 102. Даниш Ілля.  
В. 130. Подгайний Василь.\*  
В. 159. Славін Павло.\*  
В. 190. Кальба Дмитро.  
В. 219. Ожга Петро Н. мол.\*  
В. 232. Рак Іосип.\*  
В. 316. Телен Розалія.  
В. 350. Серафим Василь, Олена.  
В. 371. Мелок Дольорес.  
**ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІНІЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:**  
В. 94. Швалер Михайло.\*  
В. 200. Казюк Михайло.  
В. 212. Зідунич Марія.  
**ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІНІЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:**  
В. 277. Лемега Іван.\*  
**ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:**  
В. 42. Лелет Володимир.  
В. 57. Недільська Ольга С.  
В. 65. Яковський Михайло.\*  
В. 70. Яніс Антін.  
В. 78. Моточин Іван.  
В. 84. Витиний Олександр.\*  
В. 104. Гаврило Іван.\*  
В. 121. Спирідок Катерина.  
В. 135. Матерія Носип.\*  
В. 138. Пилипчик Олександр.  
В. 155. Ходяк Петро.  
В. 178. Семчин Володимир.  
В. 182. Скоробогатий Максим.\*  
В. 221. Гасюк Андрій, Риндик Рогіда.  
В. 223. Кавалькевич Іван.  
В. 252. Гузар Олександра.  
В. 263. Войтович Яків.\*  
В. 272. Гулей Атанас.  
В. 277. Дагетт Джеймс.  
В. 286. Фріч Іван.  
В. 287. Нестор Юлія.  
В. 288. Рихлишин Остап.  
В. 304. Іванко Віра.  
В. 316. Гнатів Катерина.  
В. 325. Вратковська Павлина, Пашковський Іван.  
В. 338. Лабойко Степан.  
В. 352. Коваль Носип.  
В. 361. Угорчак Семен.\*  
В. 364. Славута Григорій.  
В. 370. Мурин Мефодій.  
В. 438. Гріца Михайло.  
В. 448. Песота Іван.\*  
**ЗІСТАВЛЕННЯ:**  
З початком липня 1952 р. було в У.Н. Союзі повнолітніх членів 48,301  
В місяці липня 1952 р. прийнято нових 201  
В місяці липня 1952 р. прийнято наново 361  
В місяці липня 1952 р. прийнято з переступ. листами 46  
В місяці липня 1952 р. прийнято з інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. прийнято зі старого роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. прийнято з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. прийнято на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. прийнято з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. прийнято на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 1952 померли 34  
В місяці липня 1952 р. суспендовано 162  
В місяці липня 1952 р. відішли з переступ. листами 61  
В місяці липня 1952 р. відішли до інших клас. забезпеч. 7  
В місяці липня 1952 р. відішли до нового роду забезп. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з зворотом у готівці 16  
В місяці липня 1952 р. відішли на безплатне продовж. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли з виплатним забезпеч. 1  
В місяці липня 1952 р. відішли на виплатне забезпеч. 3  
В місяці липня 19

# МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛИПЕНЬ 1952 Р.

## ПРИХІД:

| Відділ | Заплати  | Відділ |
|--------|----------|--------|
| 1      | 241.44   | 179    |
| 2      | 220.47   | 180    |
| 3      | 275.59   | 181    |
| 4      | 39.12    | 182    |
| 5      | 648.74   | 183    |
| 6      | 110.73   | 184    |
| 7      | 257.66   | 185    |
| 8      | 537.69   | 186    |
| 9      | 198.88   | 187    |
| 10     | 179.09   | 188    |
| 11     | 200.40   | 189    |
| 12     | 75.42    | 190    |
| 13     | 249.13   | 191    |
| 14     | 498.43   | 192    |
| 15     | 112.03   | 193    |
| 16     | 74.38    | 194    |
| 17     | 80.70    | 195    |
| 18     | 92.87    | 196    |
| 19     | 12.53    | 197    |
| 20     | 755.09   | 198    |
| 21     | 237.91   | 200    |
| 22     | 213.78   | 201    |
| 23     | 95.20    | 202    |
| 24     | 97.00    | 204    |
| 25     | 354.22   | 205    |
| 26     | 34.46    | 206    |
| 28     | 206.81   | 207    |
| 29     | 192.43   | 208    |
| 30     | 100.33   | 209    |
| 31     | 150.53   | 210    |
| 32     | 30.55    | 211    |
| 33     | 23.40    | 212    |
| 34     | 23.40    | 213    |
| 35     | 23.40    | 214    |
| 36     | 245.56   | 215    |
| 37     | 308.75   | 216    |
| 38     | 513.56   | 217    |
| 39     | 853.87   | 218    |
| 40     | 57.00    | 219    |
| 41     | 44.37    | 220    |
| 42     | 505.90   | 221    |
| 43     | 62.37    | 222    |
| 44     | 134.04   | 223    |
| 45     | 527.07   | 224    |
| 46     | 176.92   | 225    |
| 47     | 61.78    | 226    |
| 48     | 50.31    | 227    |
| 49     | 188.26   | 228    |
| 50     | 188.26   | 229    |
| 51     | 111.63   | 230    |
| 52     | 129.16   | 231    |
| 53     | 210.81   | 232    |
| 54     | 209.06   | 233    |
| 55     | 163.95   | 234    |
| 56     | 175.91   | 235    |
| 57     | 576.88   | 236    |
| 58     | 437.38   | 237    |
| 59     | 60.36    | 238    |
| 60     | 110.93   | 239    |
| 61     | 298.76   | 240    |
| 62     | 488.70   | 241    |
| 63     | 209.98   | 242    |
| 64     | 194.26   | 243    |
| 65     | 151.29   | 244    |
| 66     | 258.17   | 245    |
| 67     | 30.00    | 246    |
| 68     | 332.48   | 247    |
| 69     | 147.46   | 248    |
| 70     | 63.65    | 249    |
| 71     | 105.68   | 250    |
| 72     | 144.34   | 251    |
| 73     | 356.53   | 252    |
| 74     | 567.13   | 253    |
| 75     | 138.52   | 254    |
| 76     | 110.65   | 255    |
| 77     | 24.47    | 256    |
| 78     | 121.02   | 257    |
| 79     | 215.36   | 258    |
| 80     | 128.82   | 259    |
| 81     | 419.72   | 260    |
| 82     | 287.23   | 261    |
| 83     | 327.14   | 262    |
| 84     | 231.27   | 263    |
| 85     | 161.11   | 264    |
| 86     | 54.18    | 265    |
| 87     | 305.13   | 266    |
| 88     | 348.52   | 267    |
| 89     | 20.36    | 268    |
| 90     | 126.52   | 269    |
| 91     | 43.21    | 270    |
| 92     | 392.02   | 271    |
| 93     | 253.94   | 272    |
| 94     | 153.91   | 273    |
| 95     | 190.38   | 274    |
| 96     | 191.65   | 275    |
| 97     | 33.34    | 276    |
| 98     | 1,613.72 | 277    |
| 99     | 160.12   | 278    |
| 100    | 292.00   | 279    |
| 101    | 468.30   | 280    |
| 102    | 1,137.20 | 281    |
| 103    | 121.38   | 282    |
| 104    | 127.20   | 283    |
| 105    | 190.09   | 284    |
| 106    | 22.70    | 285    |
| 107    | 55.99    | 286    |
| 108    | 488.53   | 287    |
| 109    | 102.85   | 288    |
| 110    | 93.15    | 289    |
| 111    | 132.57   | 290    |
| 112    | 163.45   | 291    |
| 113    | 228.71   | 292    |
| 114    | 134.03   | 293    |
| 115    | 134.62   | 294    |
| 116    | 683.36   | 295    |
| 117    | 308.10   | 296    |
| 118    | 84.06    | 297    |
| 119    | 181.42   | 298    |
| 120    | 141.46   | 299    |
| 121    | 395.91   | 300    |
| 122    | 103.91   | 301    |
| 123    | 1,218.52 | 302    |
| 124    | 93.19    | 303    |
| 125    | 26.79    | 304    |
| 126    | 881.61   | 305    |
| 127    | 44.55    | 306    |
| 128    | 134.79   | 307    |
| 129    | 393.26   | 308    |
| 130    | 111.63   | 309    |
| 131    | 52.98    | 310    |
| 132    | 320.43   | 311    |
| 133    | 98.68    | 312    |
| 134    | 125.74   | 313    |
| 135    | 127.52   | 314    |
| 136    | 302.85   | 315    |
| 137    | 90.96    | 316    |
| 138    | 248.74   | 317    |
| 139    | 357.72   | 318    |
| 140    | 635.85   | 319    |
| 141    | 90.74    | 320    |
| 142    | 119.38   | 321    |
| 143    | 247.96   | 322    |
| 144    | 159.84   | 323    |
| 145    | 57.24    | 324    |
| 146    | 788.08   | 325    |
| 147    | 394.29   | 326    |
| 148    | 23.55    | 327    |
| 149    | 587.81   | 328    |
| 150    | 311.95   | 329    |
| 151    | 106.74   | 330    |
| 152    | 481.19   | 331    |
| 153    | 31.44    | 332    |
| 154    | 492.82   | 333    |
| 155    | 307.51   | 334    |
| 156    | 135.94   | 335    |
| 157    | 59.44    | 336    |
| 158    | 151.41   | 337    |
| 159    | 276.65   | 338    |
| 160    | 37.69    | 339    |
| 161    | 441.13   | 340    |
| 162    | 24.33    | 341    |
| 163    | 204.87   | 342    |
| 164    | 27.71    | 343    |
| 165    | 663.21   | 344    |
| 166    | 252.18   | 345    |
| 167    | 277.25   | 346    |
| 168    | 344.69   | 347    |
| 169    |          | 348    |
| 170    |          | 349    |
| 171    |          | 350    |
| 172    |          | 351    |
| 173    |          | 352    |
| 174    |          | 353    |
| 175    |          | 354    |
| 176    |          | 355    |
| 177    |          | 356    |
| 178    |          | 357    |

## ВІДІДІЛ ЗАПЛАТИ:

|                                                                                                 |                       |        |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------|--------------------|
| 361                                                                                             | 3,241.13              | 420    | 35.00              |
| 362                                                                                             | 199.23                | 421    | 74.01              |
| 363                                                                                             | 151.79                | 422    | 46.91              |
| 364                                                                                             | 809.14                | 423    | 327.53             |
| 365                                                                                             | 49.89                 | 424    | 21.56              |
| 366                                                                                             | 20.02                 | 425    | 60.20              |
| 367                                                                                             | 1,269.14              | 426    | 497.06             |
| 368*                                                                                            | 118.50                | 427    | 17.34              |
| 369                                                                                             | 305.05                | 428    | 37.52              |
| 370                                                                                             | 504.40                | 429    | 747.50             |
| 371                                                                                             | 205.89                | 430    | 34.95              |
| 372                                                                                             | 119.75                | 431    | 2,644.74           |
| 373                                                                                             | 237.47                | 432    | 87.00              |
| 374                                                                                             | 421.26                | 433    | 431.80             |
| 375                                                                                             | 435.12                | 434    | 120.80             |
| 376                                                                                             | 27.62                 | 435    | 11.61              |
| 377                                                                                             | 1,878.74              | 436    | 62.58              |
| 378                                                                                             | 95.70                 | 437    | 8.76               |
| 379                                                                                             | 35.63                 | 438    | 21.39              |
| 382*                                                                                            | 35.17                 | 442*   | 117.43             |
| 383                                                                                             | 343.20                | 443    | 7.25               |
| 384                                                                                             | 78.79                 | 444    | 10.01              |
| 385                                                                                             | 534.10                | 447    | 239.06             |
| 386                                                                                             | 152.09                | 448    | 322.90             |
| 387                                                                                             | 129.55                | 450    | 812.40             |
| 388                                                                                             | 425.43                | 451*   | 250.55             |
| 389*                                                                                            | 187.88                | 452    | 177.00             |
| 391                                                                                             | 10.18                 | 453    | 164.03             |
| 392                                                                                             | 48.46                 | 454    | 35.41              |
| 393                                                                                             | 47.44                 | 455    | 315.49             |
| 394                                                                                             | 130.34                | 456    | 227.46             |
| 395                                                                                             | 93.69                 | 457    | 29.56              |
| 397                                                                                             | 364.96                | 458    | 233.72             |
| 398                                                                                             | 33.47                 | 460    | 788.16             |
| 399                                                                                             | 42.64                 | 461    | 232.00             |
| 400                                                                                             | 132.33                | 462    | 46.73              |
| 401*                                                                                            | 63.19                 | 464    | 42.25              |
| 402*                                                                                            | 117.74                | 465*   | 219.79             |
| 403                                                                                             | 208.75                | 466*   | 299.85             |
| 404                                                                                             | 38.68                 | 467    | 231.28             |
| 405                                                                                             | 71.53                 | 472    | 19.47              |
| 406                                                                                             | 263.88                | 473    | 63.34              |
| 407                                                                                             | 46.73                 | 474    | 18.24              |
| 409                                                                                             | 61.67                 | 475    | 1                  |
| 410                                                                                             | 18.69                 | 476    | 1                  |
| 411                                                                                             | 30.33                 | 477    | 1                  |
| 412                                                                                             | 90.21                 | 478*   | 1                  |
| 413                                                                                             | 184.50                | 479    | 1                  |
| 414                                                                                             | 485.85                | 480*   | 1                  |
| 416                                                                                             | 7.14                  | 481    | 1                  |
| 417                                                                                             | 54.15                 | 482    | 1                  |
| 418                                                                                             | 120.34                | 483*   | 1                  |
| 419                                                                                             | 117.73                | 484    | 1                  |
| Додатково до вкладок членів Згоди Братств з спеціального фонду ...                              |                       |        |                    |
| 3 місячних вкладок віч членів забезпечених нових родів забезпеч.                                |                       |        |                    |
| При відділах, означених (*), в даних сумах є вилучені місячні вкладки.                          |                       |        |                    |
| Відділ                                                                                          | Заплати               | Відділ | Заплати            |
| 1                                                                                               | 4.50                  | 209    | 2.65               |
| 3                                                                                               | 2.42                  | 216    | 2.65               |
| 28                                                                                              | 6.74                  | 221*   | 2.65               |
| 30                                                                                              | 7.09                  | 234    | 2.65               |
| 33*                                                                                             | 13.76                 | 237    | 2.65               |
| 37                                                                                              | 15.20                 | 243    | 2.65               |
| 39                                                                                              | 23.81                 | 245    | 2.65               |
| 65                                                                                              | 12.79                 | 274    | 2.65               |
| 70                                                                                              | 5.07                  | 275    | 2.65               |
| 83                                                                                              | 2.86                  | 278    | 2.65               |
| 90                                                                                              | 4.04                  | 286    | 2.65               |
| 102                                                                                             | 13.32                 | 292    | 2.65               |
| 106                                                                                             | 3.40                  | 305    | 2.65               |
| 108                                                                                             | 4.78                  | 321    | 2.65               |
| 112                                                                                             | 3.11                  | 335    | 2.65               |
| 115                                                                                             | 4.86                  | 336    | 2.65               |
| 127                                                                                             | 2.86                  | 342    | 2.65               |
| 128                                                                                             | 3.37                  | 349    | 2.65               |
| 133*                                                                                            | 2.94                  | 361    | 2.65               |
| 137                                                                                             | 2.55                  | 367    | 2.65               |
| 149                                                                                             | 24.11                 | 370    | 2.65               |
| 151*                                                                                            | 7.06                  | 384    | 2.65               |
| 170                                                                                             | 5.34                  | 388    | 2.65               |
| 205                                                                                             | 2.65                  | 426    | 2.65               |
| 286                                                                                             | 2.65                  |        |                    |
| 3 місячних вкладок віч членів забезпечених старим роді забезпеч.                                |                       |        |                    |
| Разом з місячними вкладками док членів                                                          |                       |        |                    |
| Відсотки від бондів                                                                             |                       |        |                    |
| Відсотки від моргеджів                                                                          |                       |        |                    |
| Відсотки від членських позичок                                                                  |                       |        |                    |
| Відсотки з банку                                                                                |                       |        |                    |
| Чини з реальностей                                                                              |                       |        |                    |
| Приходи друкарні і книгари                                                                      |                       |        |                    |
| 3 переносу виплатної нагороди за відділових секретарів з мол. деп. до адм. фонду старших членів |                       |        |                    |
| 3 переносу резерви за переписаних членів з мол. деп. до старших членів                          |                       |        |                    |
| 3 переносу інших фондів за членів мол. деп. до деп. старших членів                              |                       |        |                    |
| Надвнижа при сплаті бондів                                                                      |                       |        |                    |
| Умеважена дивиденда                                                                             |                       |        |                    |
| Умеважена виплата за капіталер. прибори                                                         |                       |        |                    |
| Журнал на Захист і ліквідацію                                                                   |                       |        |                    |
| 3 переносу на запланчування федерального податку за помічні сили                                |                       |        |                    |
| 3 переносу на запланчування стейтового податку за помічні сили                                  |                       |        |                    |
| Сплати моргеджів                                                                                |                       |        |                    |
| Сплати бондів                                                                                   |                       |        |                    |
| Сплати член. позичок                                                                            |                       |        |                    |
| Депозит при продажі рідності                                                                    |                       |        |                    |
| Разом                                                                                           |                       |        |                    |
| РОЗХІД:                                                                                         |                       |        |                    |
| Виплати посмертні по бл. п.:                                                                    |                       |        |                    |
| Відділ                                                                                          | Заплати               | Відділ | Заплати            |
| 3                                                                                               | Фіцула Михайло        | 62     | Лелет Володимир    |
| 65                                                                                              | Ядовський Михайло     | 78     | Молохний Іван      |
| 84                                                                                              | Виноградний Олександр | 94     | Целух Іван         |
| 104                                                                                             | Гармаш Іван           | 109    | Галайда Петро      |
| 133                                                                                             | Масевко Євдокія       | 135    | Матеріна Іосиф     |
| 138                                                                                             | Пилипчук Олександр    | 155    | Ходан Петро        |
| 159                                                                                             | Камінська Марія       | 178    | Семчишин Володимир |
| 182                                                                                             | Скоробогатий Максим   | 218    | Шпак Михайло       |
| 223                                                                                             | Кавалькевич Іван      | 230    | Білий Іосиф        |
| 239                                                                                             | Мука Андрій           | 240    | Озарко Софія       |
| 263                                                                                             | Войтович Яків         | 272    | Гулей Афанас       |
| 277                                                                                             | Датет Іоанна          | 279    | Самборський Ілля   |
| 286                                                                                             | Фіч Іван              | 286    | Фіч Іван           |
| 304                                                                                             | Іванко Віра           |        |                    |